

2014

Verd nos de la villa



programación



*i*MADRID!

The capital of Spain stays open in summer and in its prime to provide both Madrid residents and those who visit us with unforgettable days. Culture, music, open-air cinema, shows and plays shine with the splendour that we are used to in Madrid.

In existence for over three successful decades, the Veranos de la Villa festival is an unmissable event amongst the great cultural festivals both in our country and abroad. The Madrid City Council has put the utmost care into creating a programme that is tailored to the open, welcoming and cosmopolitan nature of a city such as Madrid.

The poster for Veranos de la Villa 2014, designed by Luis Díaz Siruela, portrays one of the main stars of this edition with the celebration of a true art - Flamenco, which will beat with passion on the stages of Circo Price and Jardines de Sabatini thanks to the talent of our best performers.

After the inclusion of Matadero in 2013 (the third most valued cultural institution by Spaniards), this year the Veranos de la Villa festival includes CentroCentro Cibeles, a lead player in providing the best cultural options in Madrid, which will give us a new experience in pop-up cinema. And thanks to the private initiative, another open-air space will become a reality in the Alfonso XIII Royal Botanical Gardens at the Complutense University. There the Madgarden Festival will complement the extensive and diverse cultural and leisure programme.

More summer, more culture and much more space for enjoying in our city: the Conde Duque Cultural Centre, with concerts by the Municipal Symphonic Band; the Galileo Cultural Centre or the Olivar de Castillejo Foundation; the rhythm of Las Noches en Vivo; puppet theatre in El Retiro Park; traditional open-air cinema in La Bombilla; the inclusion of the Zarzuela Racecourse; the theatres of Madrid; and, lastly, the Plaza Mayor and the special concert for the start of the Basketball World Cup with Carmina Burana played by the Radio Televisión Española Orchestra and Choir. There's no shortage of summer fun in Madrid.

I want to thank the Banco Sabadell for their valuable support of the cultural programme and activities that the City Council are carrying out. It is thanks to public-private collaboration these days that we can provide shows like the ones we are presenting here.

I invite you to enjoy the Veranos de la Villa festival, which will once again show that Madrid knows how to experience the joys of summer with cheer and vitality.

ANA BOTELLA
MAYOR OF MADRID

La capital de España permanece abierta en verano y en plenitud para brindar a los madrileños y a quienes nos visitan unos días inolvidables. La cultura, la música, el cine al aire libre, el espectáculo y el teatro brillan con el esplendor y la calidad que Madrid acostumbra.

Con sus más de tres décadas de fructífera vida, los Veranos de la Villa son una cita imprescindible dentro de los grandes festivales culturales dentro y fuera de nuestro país. Desde el Ayuntamiento de Madrid hemos cuidado al máximo la confección de una programación a la medida del carácter abierto, acogedor y cosmopolita de una ciudad como Madrid.

El cartel de estos Veranos de la Villa 2014, cuyo autor es Luis Díaz Siruela, retrata uno de los platos fuertes de esta edición con la celebración de todo un arte, el flamenco, que latirá con pasión en los escenarios del Circo Price y los Jardines de Sabatini gracias al talento de nuestros mejores artistas.

Tras la incorporación de Matadero en 2013 -la tercera institución cultural más valorada por los españoles-, este año contamos en los Veranos de la Villa con la inclusión de CentroCentro Cibeles, protagonista de la mejor propuesta cultural de Madrid, que ofrecerá una nueva experiencia de cine pop-up. Y gracias a la iniciativa privada, se hace realidad otro espacio al aire libre, en el Real Jardín Botánico Alfonso XIII de la Universidad Complutense. Allí, el Festival Madgarden complementará el amplio y diverso programa de cultura y ocio.

Más verano, más cultura y muchos espacios para disfrutar en nuestra ciudad: el Centro Cultural Conde Duque, con conciertos de la Banda Sinfónica Municipal; el Centro Cultural Galileo o la Fundación Olivar de Castillejo; el latido de Las Noches en Vivo, el teatro de títeres en El Retiro, el tradicional cine de verano del parque de La Bombilla, la incorporación del Hipódromo, los teatros de Madrid y, finalmente, la Plaza Mayor y el concierto extraordinario de inauguración de la Copa del Mundo de Baloncesto, con el Carmina Burana, interpretado por la Orquesta y Coro de Radio Televisión Española. El verano no da tregua a la diversión en Madrid.

Quiero agradecer al Banco Sabadell su valioso respaldo a nuestra programación cultural y a las actividades que realizamos desde el Ayuntamiento. Es gracias a la colaboración público privada que hoy en día podemos ofrecer espectáculos como los que aquí les presentamos.

Les invito a disfrutar de estos Veranos de la Villa, que demuestran un año más que Madrid también sabe vivir con alegría y vitalidad el encanto del verano.

ANA BOTELLA
ALCALDESA DE MADRID



ÍNDICE

- 5. price
- 10. sabatini
- 25. plaza mayor
- 26. matadero madrid
- 32. conde duque
- 35. centrocento
- 37. galileo
- 38. madgarden
- 39. noches del olivar
- 40. veranos en vivo
- 41. titirilandia
- 44. hipódromo
- 45. fescinal
- 46. madrid en verano

Embajadores, Lavapiés, Atocha
27, 34, 36, 41, 119, Circular
Atocha

Teatro Circo Price
Ronda de Atocha, 35
T. 91 528 81 22
www.teatrocircoprice.es

price

30 junio
june



Diego el Cigala

21.30h. Desde 28€

El Cigala regresa a las raíces del género con un exquisito ejercicio de estilo donde vuelve a tocar con maestría los palos más puros. El cantaor presentará su próximo trabajo discográfico *Vuelve el Flamenco*, y su homenaje a Paco de Lucía.

Diego el Cigala (voz/vocals), Diego del Morao (guitarra/guitar), Juan Grande, Ane Jesús Carrasco and Tarote (coros y palmas/ chorus and clapping), Sabú Suárez (percusión/ percussion)

9.30pm. From €28

El Cigala returns to the roots of the genre, performing the style exquisitely and showing his mastery of its purest forms. The singer will present his upcoming release *Vuelve el flamenco*.

1 julio
july



Rodrigo y Gabriela

21.30h. Desde 25€

Después de cinco discos de estudio, tres álbumes en vivo y distintas colaboraciones con bandas como Death Angel y Maligno regresan a Madrid, para presentar su nuevo álbum *9 Dead Alive*, rindiendo homenaje a distintos filósofos, luchadores sociales e historiadores que han sido motivo de inspiración en su vida.

9.30pm. From €25

After five years of studio work, three live albums and different collaborations with bands such as Death Angel and Maligno, they are returning to Madrid to present their new album, *9 Dead Alive*, a tribute to the different philosophers, social activists and historians who have been an inspiration in their life.

3 julio
july



Jorge Drexler

21h. Desde 26€

Jorge Drexler presenta su nuevo trabajo *Bailar en la Cueva* en un concierto muy rítmico, arriesgando más que nunca con el sonido y el concepto global. Además de los temas de su nuevo disco el artista nos deleitará con los temas más conocidos de su carrera.

9pm. From €26

Jorge Drexler is presenting his latest work, *Bailar en la Cueva*, at a concert with lots of rhythm, taking a greater risk than ever with sound and the global concept. In addition to music from his new album, the performer will also delight us with his best-known songs.



Carlos Núñez

21h. Desde 20€

El artista vuelve para representar su último trabajo *Inter Celtic* con el que muestra su universo musical conectando la tradición celta de Galicia con las de Irlanda, Escocia o Bretaña. Carlos, ofrece un homenaje a lo que él ha bautizado como "nueva música celta".

9pm. From €20

The performer is back to play his latest work, *Inter Celtic*, with which he shows us his musical universe connecting the Celtic traditions of Galicia with those of Ireland, Scotland and Britain. Carlos pays tribute to what he has christened the "new Celtic music".



Chucho Valdés & The afro-cuban Messengers

21.30h. Desde 28€

Vuelven Chucho Valdés y los Afro-Cuban Messengers con su segunda entrega discográfica *Border-Free*, profundizando en una investigación sin fronteras de las raíces musicales de los pueblos originarios de América. Música vibrante que establece conexiones entre el jazz y los ritmos ancestrales.

Chucho Valdés (piano/piano), Gastón Joya (bajo/bass), Rodney Barreto (batería/ drums), Dreiser Durruthy Bombalé (batás y voz/ batá drums and vocals), Yaroldy Abreu Robles (percusión/percussion)

9.30pm. From €28

Chucho Valdés and the Afro-Cuban Messengers are back with their second work, *Border-Free*, going deeper into a study of the musical roots of the native American people that knows no boundaries. Lively music that establishes connections between jazz and ancient rhythms.



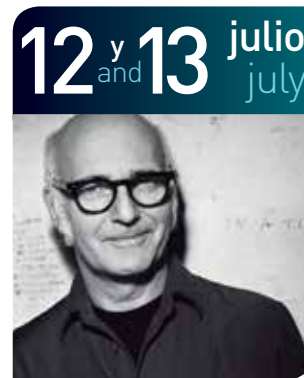
Arto Lindsay

21.30h. Desde 20€

Compositor, productor, cantante y guitarrista. Nacido en Estados Unidos y criado en Brasil, Arto Lindsay, siempre ha tratado de contagiarse de cuanta música le rodea, creando así un estilo personal, entre el pop, música experimental, y world music. En el concierto contará con un invitado de excepción, Marc Ribot.

9.30pm. From €20

Composer, producer, singer and guitarist. Born in the United States and brought up in Brazil, Arto Lindsay has always tried to let himself get infected by any music around him, thus creating a personal style that is somewhere between pop, experimental and world music. He will have an exceptional guest at the concert - Marc Ribot.



Ludovico Einaudi

21.30h. Desde 40€

Uno de los compositores y pianistas más emblemáticos de los últimos tiempos. Sus álbumes muestran una alquimia musical, que bebe de elementos de la música clásica, el rock, la música electrónica y las músicas del mundo.

9.30pm. From €40

One of the most emblematic composers and pianists of recent times. His albums have a musical alchemy that soaks up elements of classical music, rock, electronic and world music.



Eels

20.30h. Desde 28€

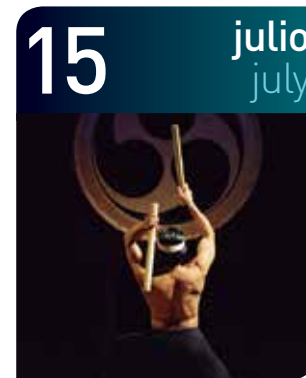
[visibilidad reducida desde 25€]

Banda de rock de Estados Unidos formada por el cantante y compositor Mark Oliver Everett, mejor conocido como Mr. E o simplemente E. Vuelven de gira por nuestro país con un concierto exclusivo en el que nos presentarán su nuevo y esperado álbum *The Cautionary tales Of Mark Oliver Everett*.

8.30pm. From €28

[reduced visibility from €25]

A rock band from the United States, formed by the singer and composer Mark Oliver Everett, better known as Mr. E or simply E. They are back on tour in our country with an exclusive concert where they will present their new and much-anticipated album, *The Cautionary tales Of Mark Oliver Everett*.



Kodo

21.30h. Desde 17€

Dadan, significa "hombres tocando tambores". Los músicos utilizan los tambores japoneses en todas sus formas y tamaños. Con esta pieza Kodo pone a prueba, de manera simultánea, los límites físicos y técnicos de sus intérpretes. Creación de Tamasaburo Bando.

Se presenta con motivo del año Dual entre Japón y España con la ayuda de la Fundación Japón.

9.30pm. From €17

Dadan means "men playing drums". The musicians using Japanese drums in all their shapes and sizes. With this piece, Kodo simultaneously tests the physical and technical limits of its players. The creation of Tamasaburo Bando.

It is being presented to celebrate the Dual year of Spain in Japan and Japan in Spain, with the help of the Japan Foundation.

16 julio
july

Rozalén

21h. Desde 20€

Rozalén es sinónimo de frescura y talento. Su álbum debut *Con Derecho a...*, se sigue manteniendo como una de las propuestas más innovadoras de este último año. Sensibilidad y desparpajo son algunos de los adjetivos que definen sus conciertos.

9pm. From €20

Rozalén is a synonym for freshness and talent. Her debut album, *Con Derecho a...*, is still one of the most innovative projects of this last year. Sensitivity and cheekiness are some of the adjectives that define her concerts.

17 julio
july

Coque Malla

21h. Desde 25€

[visibilidad reducida desde 20€]

Repasará algunas de sus mejores canciones acompañado por su banda y por 10 mujeres (Leonor Watling, Ángela Molina, Anni B Sweet, Alondra Bentley, Amparo Valle, Laura Gómez Palma, Rebeca Jiménez, Jeanette, Vilma y María Rodés) que darán al repertorio un nuevo enfoque. Este concierto, supone la primera y única representación en directo de *Mujeres* de Coque Malla.

9pm. From €25

[reduced visibility from €20]

He will go over his best songs accompanied by his band and 10 women (Leonor Watling, Ángela Molina, Anni B Sweet, Alondra Bentley, Amparo Valle, Laura Gómez Palma, Rebeca Jiménez, Jeanette, Vilma and María Rodés) who will lend a new focus to the repertoire. This concert is the first and only live show of *Mujeres* (Women) by Coque Malla.

18 julio
july

Mariza

21.30h. Desde 30€

La cantante portuguesa Mariza se ha convertido en la gran voz del nuevo fado, capaz de ampliar y extender los registros de este género con una pasión y una vitalidad nunca vistas. 13 años más tarde de su debut, con más de un millón de discos vendidos, nos sorprende con *Best of* demostrando una vez más ser una diva de la música.

9.30pm. From €30

The Portuguese singer Mariza has become the big voice of new fado, capable of extending and amplifying the tones of this genre with a passion and a vitality never seen before. 13 years after her debut, with over one million albums sold, she is surprising us with *Best of*, demonstrating once again that she is a real music diva.

23 julio
july

Andrés Calamaro

21h. Desde 35€

[visibilidad reducida desde 25€]

El argentino regresa a los escenarios españoles dentro de la gira mundial de presentación de su más reciente álbum, *Bohemio*. Artista indomable e irrepitible personaje, es sin duda uno de los creadores esenciales de la música popular en español, desde los tiempos en Los Rodríguez.

9pm. From €35

[reduced visibility from €25]

The Argentinean returns to the Spanish stage on his world tour to present his most recent album, *Bohemio*. An indomitable performer and unique character, he is doubtless one of the essential creators of popular music in Spanish, and has been since the times of Los Rodríguez.

24 julio
july

Zenet

21h. Desde 15€

Después de grandes éxitos como *Los Mares de China* y *Todas las calles*, y proclamarse artista revelación en los Premios de la Música 2010, en 2013 publica *Soñar contigo*. Una colección de sus grandes canciones.

9pm. From €15

After huge hits, such as *Los Mares de China* and *Todas las calles*, and being awarded Best New Performer at the Music Awards 2010, he released *Soñar contigo* in 2013 - a collection of his biggest hits.

25 julio
july

El Kanka + El Puchero del Hortelano

21h. Desde 15€

El concierto será un cara a cara "eléctrico" donde la banda granadina dará buena cuenta de los temas del disco y de sus grandes éxitos. Además esa noche mágica se acercará el Kanka a cantar y contar los temas de su segundo disco, *El Día de Suerte* de Juan Gómez.

9pm. From €15

The concert will be an "electrical" face-to-face, where the band from Granada will give a fabulous show with the songs on the album and their greatest hits. Also, on this magical night, El Kanka will sing and tell the stories of the songs on his second album, *El Día de Suerte* de Juan Gómez.

12^y 3 julio
and july



GITANO Joaquín Cortés

Con su espectáculo *Gitano* "quiero invitaros a entrar en la profundidad de mi persona. Despertar vuestros sentidos. Llevaros por un viaje a través de la danza y la música, una explosión de baile (clásico, contemporáneo y flamenco). Quiero llevaros por un viaje...el viaje de mi vida..."

With his show *Gitano* "I want to invite you into the depths of my person. To awaken your senses. To take you on a journey through dance and music, an explosion of classical dance (classical, contemporary and flamenco). I want to take you on a journey...the journey of my life..."

4 julio
july



José Mercé

Mi única llave, su último trabajo, es un disco impecable, flamenquísimo, de enorme riqueza musical, con unos guitarristas de gran altura que marcan buena parte del carácter del álbum y un José Mercé cantando como nunca.

Mi única llave, his latest album, is an impeccable album in true Flamenco style and enormously rich musically-speaking, with highly-renowned guitarists that add a large part of the character to the album and José Mercé singing like never before.

5 julio
july



El Lebrijano

Dos Orillas y sus músicos. Gitano andalusí rubio de la negrura, voz de los silencios y grito de caravanas y galeras, Juan el grande es hijo de las entrañas del cante y nieto de los rezos de los moros.

Dos Orillas and his musicians. A blonde Andalusian gypsy from blackness, the voice of silence and cry of caravans and galleys, Juan el Grande is the son of the heart of song and the grandson of the prayers of the Moors.

6^y 7 julio
and july



Miguel Poveda



Nos ofrece un recital de cante con algunos de los palos más representativos del flamenco, desde los más festeros hasta los más profundos. La mayoría del repertorio es un reflejo del cante más tradicional con las aportaciones personales que el artista les da.

He brings us a repertoire of song with some of the most representative rhythms of Flamenco, from the happiest to the deepest. Most of the repertoire is a reflection of the most traditional singing with personal contributions added by the performer.

Venta de entradas para espectáculos en Sabatini
en la taquilla del recinto y:

entradas.com
902 876 870

VENTA DE ENTRADAS
902 400 222
www.elcorteingles.es

Entradas/ Tickets: 35€, 30€, 25€
Miguel Poveda Entradas/ Tickets: 40€, 30€, 25€

Inicio de los espectáculos a las 22h.
Excepto *Giselle* y *El lago de los cisnes*, a las 21.30h.
Shows start at 10pm.
Except *Giselle* and *Swan lake* at 9.30pm.

8

julio
july


REMEMBRANZAS Carmen Linares

Auténtico espectáculo flamenco en el que Carmen Linares nos ofrece el repertorio más emblemático de su carrera con cantes memorables como las cantiñas, la taranta y la soleá con letras populares. De su pasión por la poesía interpretará alegrías y granáinas con letras de Juan Ramón Jiménez y Federico García Lorca junto a la gran bailaora Belén Maya.

A true Flamenco show where Carmen Linares gives us the most emblematic repertoire of her career with memorable styles of song such as cantinas, tarantas and soleas with traditional popular words. Marked by her passion for poetry, she will sing alegrías and granainas to words by Juan Ramón Jiménez and Federico García Lorca accompanied by the marvellous dancer Belén Maya.

9

julio
july


DE MORÓN A JEREZ Juana la del Pipa, la Macana y Juana Amaya

El espectáculo propone un viaje imaginario, de la mano de tres artistas contemporáneos para sumergirnos en las raíces del cante, el baile y la guitarra flamenca, el destino es Cádiz, la provincia que nos ha regalado artistas de la talla de Paco de Lucía o Camarón de la Isla.

The show brings us on an imaginary journey in the company of contemporary performers to immerse us in the roots of Flamenco song, dancing and guitar; the destination is Cádiz, the province that has given us performers as famous as Paco de Lucía and Camarón de la Isla.

10

julio
july


El Cabrero

El Cabrero es fascinante, expresivo, una figura única e irrepitible del cante jondo. Basa su repertorio en los palos más duros del flamenco, como la soleá, la seguiriya, las tonás y su cante se caracteriza por su sobriedad, fuerza, autenticidad y por una apabullante personalidad.

El Cabrero is fascinating, expressive, and a unique and unrepeatable figure when it comes to *jondo* (gypsy) singing. He has based his repertoire on the strictest Flamenco styles, such as soleá, seguiriya, and tonás, and his singing is characterised by its sobriety, strength, authenticity and by his overwhelming personality.

11

julio
july


Estrella Morente

polimúsica

Dotada de una voz cristalina, se mueve con soltura entre tonos cálidos sugerentes y frases emotivas y desgarradoras. Estrella posee un profundo conocimiento de su arte, así como un gusto refinado innato. Se ha convertido en punto de referencia tanto para la afición flamenca como para amantes de la música en general.

With a crystal-clear voice, she smoothly moves between suggestive warm tones and heartbreaking emotional lyrics. Estrella has a deep knowledge of her craft, as well as innate refined taste. She has become a benchmark for both flamenco fans and music lovers in general.

12

julio
july


Argentina



Dicen que fue un te quiero es un concierto muy emotivo basado en su profundo compromiso con el arte flamenco. Argentina nos deleitará con un repertorio de tradición que, junto a una voz maravillosa, nos llevará a descubrir composiciones que han tenido un profundo calado emocional en nuestras vidas.

Dicen que fue un te quiero is a very moving concert based on her deep commitment to the art of Flamenco. Argentina will delight us with a traditional repertoire that, along with her marvellous voice, will reveal compositions to us that have had profound emotional importance in our lives.

13

julio
july


Juan de Juan



Los sonos negros materializa, por primera vez en escena, como el baile afroamericano se funde con el baile flamenco hermanando estas dos culturas desde la danza. En la originalidad de la coreografía se muestra este paralelismo cultural en ritmo, profundidad estética, improvisación, sonido, musicalidad y armonía gestual.

Artistas invitados/ Guest artists: Raimundo Amador, Reinald Colom, Amos Abasohan y Makarines

Los sonos negros materialises, for the first time on stage, how Afro-American dance fuses with Flamenco connecting these two cultures through dance. The originality of the choreography shows their cultural parallelism in rhythm, aesthetic depth, improvisation, sound, musicality and the harmony of body-language.

14

julio
july


Pasión Vega



Ni sus innumerables premios, ni logros son suficientes para describir el embrujo de esta joven, polifacética y elegante artista. Esta vez Pasión Vega viene de la mano de dos pianistas, el Dúo del Valle, dos prodigiosos jóvenes músicos que suenan como la Filarmónica de Viena.

Neither the uncountable awards she has won nor the achievements she has gained are enough to describe the magic of this young, multi-talented and elegant performer. This time Pasión Vega is accompanied by two pianists, el Dúo del Valle, two prodigious young musicians who sound like the Vienna Philharmonic.

15

julio
july


Mayte Martín

Por los muertos del cante es un espectáculo concebido y creado en honor a los que infundieron estética, esencia y verdad al flamenco, en homenaje a aquellos que con su herencia y su grandeza hicieron inmortal este arte.

Por los muertos del cante show has been designed and created in honour of those who brought beauty, essence and truth to flamenco, a homage to those who made this art form immortal thanks to their legacy and greatness.

16 julio
july



Valderrama y Mónica Molina

Mónica Molina y Juan Valderrama, comparten elegancia y sensibilidad en este espectáculo *Déjame que te cante*, donde abordarán géneros como el bolero, tango, copla, fado, balada y flamenco. Cantan y cuentan la historia de dos niños que crecieron entre artistas y que un día decidieron dar el gran paso y seguir la estela de sus padres.

Mónica Molina and Juan Valderrama combine elegance and sensitivity in this show *Déjame que te cante*, where they will touch on genres such as the bolero, tango, copla, fado, balada and Flamenco. They sing and tell the story of two children who grew up amongst performers and, one day, decided to take a big leap and follow in the footsteps of their parents.

18, 19 y 20 julio
july



Sheketak

El grupo Sheketak fue fundado en 1997 por los cineastas Danny Rachom y Zahi Patish. Inicialmente la banda contaba con unos 5 bailarines y músicos que crearon un espectáculo que combinaba música en directo, danza, ritmo y mucha energía. Hoy es una compañía de 20 artistas de diversas disciplinas y los espectáculos creados por Sheketak se representan en más de 30 países de todo el mundo.

The group Sheketak was founded in 1997 by the film-makers Danny Rachom and Zahi Patish. Initially, the band had 5 dancers and musicians who created a show that combined live music, dance, rhythm and lots of energy. Today it is a company of 20 performers from different disciplines and the shows created by Sheketak are staged in over 30 countries around the world.

23 julio al 3 agosto
july to august



Autor/ by:
Pedro Muñoz Seca

Magdalena, hija de Don Nuño Manso de Jarama, está enamorada de Don Mendo, un noble pobre con quien mantiene relaciones secretas. El padre de la joven decide casarla con un rico privado del Rey, Don Pero. Ella, que quiere ascender socialmente, acepta sin decirle nada a Mendo ni a Pero. Cuando éste último los descubre, Mendo se auto-inculpa de robo y acaba encarcelado y condenado a muerte. Un amigo de él, el Marqués de Moncada, le rescata, dándole así oportunidad de llevar a cabo su venganza.

Magdalena, the daughter of Don Nuño Manso de Jarama, is in love with Don Mendo, a poor nobleman with whom she has a secret relationship. The young woman's father decides to marry her to a rich private in the service of the King, Don Pero. She, wanting to improve her social position, accepts without saying anything to Mendo or Pero. When the latter finds out about them, Mendo gives himself up for robbery and ends up in prison, condemned to death. A friend of his, the Marquess of Moncada, rescues him, thus giving him the chance to get revenge.

REPARTO por orden de aparición

DON NUÑO	JOSÉ PEDRO CARRIÓN
MAGDALENA	CRISTINA GOYANES
BERTOLDINO	MARCELO CASAS
MÚSICOS	VIRGINIA SOTO Y RAÚL RESINO
DOÑA RAMÍREZ	MARÍA JOSÉ GOYANES
DON MENDO	ÁNGEL RUIZ
DON PERO	RAMÓN LANGA
LORENZANA	LUIS ROMERO
ALDANA	AITOR GAVIRIA
OLIVA	EDUARDO CARRANZA
NINÓN	MANUELA SERRANO
CLODULFO	MARCELO CASAS
MONCADA	JESÚS CABRERO
DON JUAN	AITOR GAVIRIA
DON CRESPO	LUIS ROMERO
DON TIRSO	EDUARDO CARRANZA
ABAD	LUIS PEREZAGUA
SIGÜENZA	ARIEL CARMONA
MARCIAL	JOSÉ MARÍA OTERO
LEÓN	RAÚL RESINO
FROILÁN	MARCELO CASAS
MANFREDO	ARIEL CARMONA
GIRONA	LUIS ROMERO
ESTHER	CRISTINA ARIAS
ALJALAMITA	CARMEN ANGULO
REZAIDA	MARÍA LÓPEZ
RAQUEL	ÁNGELES FERRER
AZOFAIFA	VALERY TELLECHEA
DON LUPO	EDUARDO CARRANZA
DON LOPE	AITOR GAVIRIA
DON ALFONSO VII	LUIS PEREZAGUA
DOÑA BERENGUELA	BERTA OJEA
MARQUESA	KARMELE ARAMBURU
DUQUESA	MANUELA SERRANO
DON GIL	ARIEL CARMONA
DON SUERO	JOSÉ MARÍA OTERO
ALI FAFEZ	MARCELO CASAS

CUERPO DE BAILE

Damas, pajes, heraldos, frailes, escuderos, ballesteros y halconeros:
Cristina Arias, Carmen Angulo, María López, Ángeles Ferrer,
Silvia Rincón, Cristian Sandoval, Pedro Fernández y Alberto Ferrero

FICHA TÉCNICA

MAQUINARIA Y DIRECCIÓN TÉCNICA	PILAR DIOS Y CARLOS MERINO
REALIZACIÓN VESTUARIO	CORNEJO
ATREZZO	MATEOS
REALIZACIÓN ESCENOGRAFÍA	VERTEATRO PROYECTOS SL
AYUDANTE DE DIRECCIÓN	EVA RODRÍGUEZ
AYUDANTE DE PRODUCCIÓN	MARISA LAHOZ
ASESORÍA DE VERSO	MARÍA JOSÉ GOYANES
ESCENOGRAFÍA	RICARDO SÁNCHEZ CUERDA
VESTUARIO	ANA GARAY Y RAFAEL GARRIGÓS
ILUMINACIÓN	EDUARDO BRAVO
CARTEL	MANOLO CUERVO
COREOGRAFÍA	NURIA CASTEJÓN
MÚSICA	LUIS DELGADO
PRODUCCIÓN	SALVADOR COLLADO
DIRECCIÓN	JESÚS CASTEJÓN

Agradecemos la colaboración del Hotel Maria Elena Palace de Madrid por su colaboración

5

agosto
august


NOCHE D BOLERO Café Quijano II

Después del éxito de su álbum *Orígenes: el bolero*, vuelven con el segundo volumen de estos *Orígenes* con idéntico éxito que el anterior. Su repertorio es totalmente inédito y todas las canciones originales compuestas por Manuel Quijano.

After the success of their album *Orígenes: el bolero*, they are back with the second volume of *Orígenes*, which is as successful as the previous one. Their repertoire has not yet been released and all of the original songs are composed by Manuel Quijano.

6

agosto
august


NOCHE D CHAVELA VARGAS Martirio y Raúl Rodríguez

La artista de la peineta y las gafas tintadas, y su hijo, el guitarrista Raúl Rodríguez, entregan en *De un mundo raro. Cantes por Chavela* su sentido y sincero homenaje a un repertorio universal, el de Chavela Vargas, adaptándolo al compás flamenco e imprimiéndole una lectura muy personal.

The performer with the ornamental hair comb and the tinted shades, and her son, the guitarist Raúl Rodríguez, deliver us *De un mundo raro. Cantes por Chavela*, a heartfelt and sincere tribute to a universal repertoire, that of Chavela Vargas, adapted to Flamenco rhythms and imbued with a very personal style.

7

agosto
august


NOCHE D MUSICAL Víctor Ullate Roche, Lourdes Zamalloa y Ángel Galán

Canciones para ¡No! Cortase las Venas es un pequeño gran espectáculo que emociona a través de canciones que te van a llegar al corazón, esté roto o no. Coplas, boleros, baladas, pop, rancheras... Emoción, humor, amor, lágrimas, todo cabe en una historia muy musical que no te puedes perder.

Montaje escrito, dirigido y producido por Manu Berástegui

Canciones para ¡No! Cortarse las Venas is a great little show that moves us through songs that reach our hearts, whether they're broken or not. *Coplas, boleros, ballads, pop, rancheras...* Emotion, humour, love and tears - everything goes in a very musical story that you can't miss.

Production written, directed and produced by Manu Berástegui

8

agosto
august


NOCHE D TABLAO Ángel Rojas, La Lupi y Antonio Canales

El arte por delante es la mirada flamenca que hacemos los artistas al arte con mayúsculas. Es un espectáculo vital dentro de la carrera de cada artista flamenco. Es hondura y flamencura. Es sabor a Málaga la bella, a Córdoba la mora y al Madrid más flamenco y castizo. Es cante, toque y baile hecho desde la verdad del corazón, sincero y honesto. Es lo teatral hecho tablao con mucha esencia.

El arte por delante is the Flamenco way performers look at the art with capital letters. It is a vital show in the career of every Flamenco performer. It is gypsy and Flamenco. It is the taste of Malaga the beautiful, Cordoba the Moor... and the most Flamenco and traditional Madrid. It is singing, playing and dancing from the truth of the heart - sincere and honest. It is theatre brought to the tablao with all its essence.

9

agosto
august


NOCHE D FOLK Ibérica de Danza

Ritmo, energía, bellas melodías y grandes bailarines. La compañía Ibérica de Danza pionera en convertir el folklore en una experiencia inolvidable, dirigida por Manuel Segovia y Violeta Ruiz del Valle, presenta *Ibérica, 20 Años Danza*, un recorrido por la trayectoria coreográfica de la compañía y nuevas apuestas, a través de una selección de coreografías neofolk.

Rhythm, energy, beauty, melodies and great dancers. The Ibérica de Danza company, a pioneer in turning folklore into an unforgettable experience, presents *Ibérica, 20 Años Danza* directed by Manuel Segovia and Violeta Ruiz del Valle, covering the choreographic journey of the company and new ideas through a selection of Neofolk choreographies.

10

agosto
august


NOCHE D DESCONCIERTO Rocío Márquez, Rosa Torres Pardo y Luis G^a. Montero

Este exquisito y emocionante espectáculo es un encuentro donde voz y piano se dan la mano, se entrelazan con preguntas y respuestas. Desde unas tonadillas Goyescas, al cancionero popular que se encuentra en la música de Albéniz. Donde un canto sefardí da paso a una jota de Falla o donde el Fandango del Padre Soler cobra vida propia.

This exquisite and moving show is a meeting where voice and piano combine, they intertwine with questions and answers. From *Goyesque tonadillas* to the popular songs to be found in the music of Albéniz. Where a Sephardic song leads to a jota by Falla or where the Fandango by Padre Soler comes to life.

13 al 24

agosto
august


LA REVOLTOSA

Sainete lírico en un acto

Libreto de **José López Silva** y **Carlos Fdez. Shaw**
Música de **Ruperto Chapi**

Vuelve el Género Chico a Sabatini. Con uno de sus títulos emblemáticos: La revoltosa, sainete estrenado en 1897 en el Teatro Apolo, en el mismo año se estrenaron también La boda de Luis Alonso, La viejecita y Agua, azucarillos y aguardiente. Estos títulos nos adentrarán a modo de prólogo en la obra elegida este verano.

Las melodías y personajes de nuestras zarzuelas han quedado como reflejo de un Madrid cuya identidad no siempre recibimos con claridad. Es difícil hablar de Madrid sin pensar en personajes literarios como Mari Pepa y Felipe. Sus usos amorosos y su costumbrismo, vinculado al final del siglo XIX, se regenera cada vez que disfrutamos de ellos. ¿Cómo no reconocer la incipiente lucha por los derechos de la mujer en esta chulapa que defiende su independencia y su libertad de elección?

La modernidad de sus personajes, su humor y la grandeza de su música nos viene ofrecida en esta ocasión por Opera Cómica de Madrid y Concerto XXI nVivo. Al frente un equipo artístico de primer orden: Francisco Matilla, Oliver Díaz y José Antonio, maestro de maestros en el arte del baile español.

A la sombra del Palacio Real un pueblo palpita y defiende sus amores. Sentir el inicio del preludio de Revoltosa es sentir a Madrid.

REPARTO

Mari Pepa	Irene Palazón	Producción	Fernando Poblete
Soledad	Ana María Hidalgo	Coreógrafo	José Antonio
Gorgonia	Trinidad Iglesias	Dirección musical	Oliver Díaz
Encarna	Carmen Arribas	Dirección escénica	Francisco Matilla
Chupitos	Álvaro Gómez		
Sr. Candelas	Francisco Matilla		
Felipe	Gerardo Bullón		
Cándido	Ángel Walter		
Tiberio	Ricardo Muñiz		
Atenedoro	Alejandro González		

OPERA CÓMICA DE MADRID & CONCERTO XXI NIVO

A musical comedy in one act

Libretto by **José López Silva** and **Carlos Fdez. Shaw**
Music by **Ruperto Chapi**

Género Chico is back at the Sabatini. With one of its emblematic titles: La revoltosa, a one-act comedy that opened at the Teatro Apolo in 1897, the same year and the same theatre where La boda de Luis Alonso, La viejecita and Agua, azucarillos y aguardiente were also performed for the first time. These titles will serve as a prologue to bring us closer to the play chosen for this summer.

The melodies and characters of our Zarzuelas remain as a reflection of a Madrid whose identity we don't always perceive clearly. It is difficult to talk of Madrid without thinking of characters from literature, such as Mari Pepa and Felipe. Their courtships and traditions, linked to the end of the 19th century, are reborn every time we enjoy them. How is it possible not to recognise the incipient struggle for women's rights in that chulapa, a woman in the traditional dress of Madrid, defending her independence and freedom of choice?

The modernity of its characters, its humour and the grandeur of its music is brought to us on this occasion by Opera Cómica de Madrid and Concerto XXI nVivo. A group of top-level performers are before us: Francisco Matilla, Oliver Díaz and José Antonio, a master amongst masters in the art of Spanish dancing.

In the shade of the Royal Palace, the hearts of the people throb as they defend their love. Feeling the start of the prelude to La Revoltosa is feeling Madrid.



Ballet de Moscú

Vuelve el Ballet de Moscú a Sabatini con motivo de su 25 Aniversario acompañado por música en directo.

Las coreografías son de Lev Ivanov & Marius Petipa, Jules Perrot, Alexandr Gorsky y Jean Coralli.

El Ballet de Moscú está formado por algunos de los más destacados bailarines y coreógrafos de los ballets rusos, como el Bolshoi o el Stanislavsky y es, hoy por hoy una de las compañías más importantes de su país. Desde su fundación ha realizado más de un millar de representaciones y más de 60 giras por todo el mundo: Japón, China, Taiwan, Italia, Suiza, Inglaterra, España, etc.

Moscow Ballet

The Moscow Ballet is back at Sabatini on its 25th anniversary, accompanied by live music.

Choreography is by Lev Ivanov & Marius Petipa, Jules Perrot, Alexandr Gorsky and Jean Coralli.

The Moscow Ballet is formed by some of the most noteworthy Russian ballerinas, ballerinists and choreographers from the Russian ballets, such as the Bolshoi or the Stanislavsky, and it is one of the most important companies in the country nowadays. Since it was founded, it has given over a thousand performances and gone on over 60 tours all over the world: Japan, China, Taiwan, Italy, Switzerland, England, etc.



27^y 28^{agosto}
and august



GISELLE

de Adolph Adam

Giselle desea ante todo bailar, pero es reprimida constantemente por su madre, que teme que muera doncella antes de su boda. Albrecht, la corteja a haciéndose pasar por un apuesto aldeano llegado a la vendimia. Bathilde la hija del príncipe y prometida de Albrecht se impresiona por el encanto de Giselle y se hacen confidencias sobre sus amoríos sin saber que ambas aman al mismo hombre.

GISELLE

by Adolph Adam

Giselle longs to dance more than anything else but she is constantly held back by her mother, who fears that she may die a maid before her wedding. Albrecht, courts her pretending to be Loys, a handsome peasant come for the grape-picking. Bathilde, the daughter of the prince and betrothed of Albrecht is impressed by Giselle's charm and they tell each other their secrets about their loves without either knowing that they both love the same man.

29^y 30^{agosto}
and august



EL LAGO DE LOS CISNES

de Piotr Ilich y Tchaikovsky

El lago de los Cisnes, Obra de Tchaikovsky, es uno de los ballets más representados de la historia de la danza. Por más que su hechizante historia recorre toda la gama de emociones humanas, el consenso popular se inclina a señalar la música de Tchaikovsky como el compositor más admirado de música de ballet en la tradición clásica.

SWAN LAKE

by Piotr Ilich and Tchaikovsky

Swan Lake, a work by Tchaikovsky, is one of the most performed ballets in the history of dance. Its bewitching story covers the whole range of human emotions, and popular consensus inclines to distinguish Tchaikovsky as the most admired composer of classical ballet music.

Creer.

Creer en los negocios es darles crédito.

Nos comprometemos a responder a tu solicitud de crédito en 7 días. Ni un día más.

Hay una manera muy simple de decirle a los negocios que confiamos en ellos: dándoles crédito. Sí, es muy posible que todos los bancos seamos parecidos a la hora de prometerlo, pero eso no quiere decir que seamos iguales a la hora de concederlo. Nosotros, por ejemplo, nos comprometemos a contestar a tu petición en siete días laborables. Ni un día más. También damos crédito a nuestros clientes y a los que todavía no lo son. Además, podrás consultar en qué estado se encuentra tu petición

en todo momento y con total transparencia a través de nuestra web. Y eso, aunque parezca obvio, no pasa en todos los bancos. Déjanos decirte que una buena manera de decidir dónde quieres llegar con tu negocio es decidir dónde quieres empezar. Por eso te invitamos a que visites nuestras oficinas y le preguntes a tu gestor personal el resto de ventajas que tendrás al pedirnos un crédito. Aunque ya te adelantamos que él es una de ellas. Infórmate de las condiciones en bancosabadell.com/creer.

B Sabadell

El banco de las mejores empresas. Y el tuyo.

Sol
3, 17, 18, 23, 31, 50,
51, 52, 53, 65 y 150
Recoletos

plaza mayor



Concierto Extraordinario Inauguración del Mundial de Baloncesto

29 de agosto 21.30h

Special Inauguration Concert for the Basketball World Cup

29 August 9.30pm

CARMINA BURANA

Carmina Burana es una colección de cantos goliardos de los siglos XII y XIII reunidos en el manuscrito encontrado en Benediktbeuern (Alemania) en el siglo XIX.

La obra se compone principalmente de versos en latín aunque cuenta con fragmentos en alemán y provenzal antiguo. Su fragmento más conocido es el *O Fortuna*, que constituye la primera parte del preludio y que se repite al final de la obra.

En la cantata, además de la orquesta y coros, intervienen solistas (soprano, tenor, barítono), destacando su abundante y espléndida percusión.

Carmina Burana is a collection of Goliard songs from the 7th and 8th century contained in the manuscript found in Benediktbeuern (Germany) in the 19th century. The work is mostly formed of verses in Latin although there are also fragments in German and Old Occitan. Its best-known fragment is the *O Fortuna*, which is the first part of the prelude and is repeated at the end of the work. In the cantata, besides the orchestra and choirs, soloists (soprano, tenor, baritone) also take part, and the abundant and splendid percussion stands out.

PROGRAMA

Carl Orff (1895-1982)

Orquesta y Coro de RTVE

Director Juanjo Mena

Carmina Burana

Fortuna imperatrix mundi

I. *Primo vere*

Uf dem Anger

II. *In taberna*

III. *Cours d'amour*

IV. *Blanziflor et Helena*

Fortuna imperatrix mundi

Raquel Lojendio, soprano

Agustín Prunell-Friend, tenor

Jochen Kupfer, barítono

Javier Corcuera,

subdirector del Coro

Fringe Madrid es el Festival de Artes Escénicas más arriesgado, que se celebra del 3 al 27 de julio en Matadero. Teatro, performance, danza, circo, música, audiovisuales, palabra, infantiles, talleres o mesas redondas siempre en busca de lo que está al límite, lo que abre camino, lo nunca visto antes.

Del 3 al 27 de julio
From 3 to 27 July



www.fringemadrid.com

PROGRAMACIÓN OFICIAL

Exposure (Performance para una persona).

4 y 5 de julio, de 18 a 20h y de 21 a 23h / 5€

30 Cecil Street (Danza teatro).

4 y 5 de julio de julio, 21h / 5€

The Nearest Exit (Teatro) 5 y 6 de julio, 19.30h / 12€

Motor Vehicle Sundown (Audioperformance para dos). 4, 5 y 6 de julio, de 18 a 23h / 6€

La ceguera no es un trampolín (Teatro).

4, 5 y 6 de julio, 21h / 8€

A western (Western en bar).

4 y 5 de julio, 22.30h / 10€

Azul (Infantil).

5 y 6 de julio, 12 h / 4€ niños, 6€ adultos

SOS emergencia coreográfica (Danza). 5 y 6 de julio, 19 y 22h / 7€

Fäden Ziehen + Je-Me.app (Circo).

5 y 6 de julio, 20 y 21h / 9 €

Valsa nº 6 (Monólogo). 6 y 8 de julio, 21h / Gratis

YI-HA (Danza teatro). 8 y 9 de julio, 20.30h / 6€

Segismundo sueña... la vida es sueño 2.0

(Teatro). 8 y 9 de julio, 20h / 12 €

La noche justo antes de los bosques (Teatro de texto). 8, 9, 10, 11, 12 de julio, 21.30h / 10 € / Aforo 30

Intáctil (Teatro danza). 9 y 10 de julio, 19.30h / 7€

Está escrita en sus campos (Teatro). 9, 10 y 11 de julio, 20h / 10€

Katiuskas (Work-in-progress).

10 de julio, 20h / 5€

Los gorgoritos y sus motores

(Radioperformance).

10, 11 y 12, 13 de julio, 20 y 21.30h / 9€

La Tempestad (Teatro).

10 y 11 de julio, 20.30h / 14€

Current location (Teatro, música electrónica en directo). 10 y 11 de julio, 21h / 10€

Nadia (Teatro documental). 11, 13 de julio, 19h / 12€

OFFICIAL PROGRAMME

Exposure (Performance art for one person). 4

and 5 July, from 6pm to 8 and 9pm to 11pm / €5

30 Cecil Street (Theatre dance). 4 and 5 July, 9pm / €5

The Nearest Exit (Theatre) 5 and 6 July,

7.30pm / €12

Motor Vehicle Sundown (Audio performance for

two). 4, 5 and 6 July, from 6pm to 11pm / €6

La ceguera no es un trampolín (Theatre). 4, 5

and 6 July, 9pm / €8

A Western (Western in bar). 4 and 5 July 10.30am

/ €10

Blue (for children). 5 and 6 July, 12 midday / €4

children, €6 adults

SOS choreographic emergency (Dance) 5 and 6

July, 7pm and 10pm / €7

Fäden Ziehen + Je-Me.app (Circus). 5 and 6 July,

8pm and 9pm / €9

Waltz nº 6 (Monologue). 6 and 8 July, 9pm / Free

entrance

YI-HA (Theatre dance). 8 and 9 July, 8.30pm / €6

Segismundo sueña... la vida es sueño 2.0

(Theatre). 8 and 9 July, 8pm / €12

La noche justo antes de los bosques (Text Theatre). 8, 9, 10, 11 and 12 July. 9.30pm / €10 /

Maximum 30 people

Intáctil (Theatre dance). 9 and 10 July, 7.30pm / €7

Está escrita en sus campos (Theatre). 9, 10 and

11 July, 8pm / €10

Katiuskas (Work-in-progress). 10 July, 8pm / €5

Los gorgoritos y sus motores

(Radioperformance). 10, 11 12 and 13 July, 8pm

and 9.30pm / €9

La Tempestad (The Tempest) (Theatre). 10 and

11 July, 8.30pm / €14

Current location (Theatre, live electronic music).

10 and 11 July, 9pm / €10

Nadia (Documentary theatre). 11, 13 July, 7pm / €12

La supervivencia de las luciérnagas (Teatro de texto). 11 y 12 13 de julio, 20h / 10€

Indomador (Circo). 11 y 12 de julio, 21.30h / 10€

Menut Cabaret (Teatro familiar). 12, 13 de julio, 12h / 6€

ULTRAInocencia (Teatro bastardo). 12, 13 de

julio, 20h / 12€

Solo 2 (Danza). 12, 13 de julio, 21h / Gratis

Suit Case (Danza performance). 12, 13 de julio,

21.30h / 10€

Madrid Enverbenado (Comedia musical). 15, 16 de julio, 20h / 12€

20 de Noviembre (Teatro contemporáneo). 15, 16 de julio, 20h / 10€

Hier Nu (Danza Contemporánea). 15, 16 de julio, 20.30h / 6€

El estanque de los Mártires (Teatro). 15, 16 de julio, 21.30h / 12€

Tres en Coma (Teatro Instalación Performance). 15, 16 de julio, 22h / 8€

Le Buffet (Instalación Performance). 16, 17, 18, 19, 20 de julio, de 20 a 22.30h / 2€

Caballitos de Anís (Danza). 16, 17 de julio, pases a las 20, 21 y 22h / 5€

Latente (Danza Contemporánea Site Specific). 16, 17, 18 de julio, a las 20.30 y 21h / 5€

Holy Peep Show (Performance Teatral). 17, 18 de julio, 19 y 20.30h / 8€

La Norma de La Extinción (Teatro de Texto). 17, 18 de julio, 20.30h / 8€

Fantasia Nº 10 "La Alegría de Vivir" (Teatro Físico Performance). 17, 18 de julio, 21h / 10€

Villa Quitapenas (Infantil Danza

Multidisciplinar). 19, 20 de julio, 12h / 7€

Ese recuerdo ya nadie te lo puede quitar (Teatro contemporáneo). 18, 19, 20, 22, 23, 24 de julio,

20h / 10€

Amor Fati (Teatro). 19, 20 de julio, 20h / 9€

BANG! (Teatro de Objetos Cinematográfico). 19,

20 de julio, 20 y 22h / 10€

Interface (Performance multidisciplinar). 19, 20

de julio, 20 y 21.30h / 6€

La supervivencia de las luciérnagas (Text theatre). 11, 12 and 13 July, 8pm / €10

Indomador (Circus). 11 and 12 July, 9.30pm / €10

Menut Cabaret (Family theatre). 12, 13 July, 12 midday / €6

ULTRAInocencia (Teatro bastardo). 12, 13 July,

8pm / 12€

Solo 2 (Dance). 12, 13 July, 9pm / Free entrance

Suit Case (Performance dance). 12, 13 July,

9.30pm / €10

Madrid Enverbenado (Musical comedy). 15, 16 July, 8pm / €12

20 de Noviembre (Contemporary theatre). 15, 16 July, 8pm / €10

Hier Nu (Contemporary Dance). 15, 16 July, 8.30pm / €6

El estanque de los Mártires (Theatre). 15, 16 July, 9.30pm / €12

Tres en Coma (Theatre Installation Performance Art). 15, 16 July, 10pm / €8

Le Buffet (Installation Performance Art). 16, 17, 18, 19, 20 July, from 8pm to 10.30pm / €2

Caballitos de Anís (Dance). 16, 17 July, entry at 8, 9 and 10pm / €5

Latente (Site Specific Contemporary Dance). 16, 17, 18 July, at 8.30 pm and 9pm / €5

Holy Peep Show (Theatrical Performance Art). 17, 18 July, 7pm and 8.30pm / €8

La Norma de La Extinción (Text Theatre). 17, 18 July, 8.30pm / €8

Fantasia Nº 10 "La Alegría de Vivir" (Physical Performance Art Theatre). 17, 18 July, 9pm / €10

Villa Quitapenas (Multi-disciplinary Dance for Children). 19, 20 July, 12 midday / €7

Ese recuerdo ya nadie te lo puede quitar (Contemporary theatre). 18, 19, 20, 22, 23, 24 July, 8pm / €10

Amor Fati (Theatre). 19, 20 July, 8pm / €9

BANG! (Theatre of Cinematographic Objects). 19, 20 July, 8pm and 10pm / €10

Interface (Multi-disciplinary performance art).

19, 20 July, 8pm and 9.30pm / €6



ULTRAInocencia



In su chelu siat



El beso

La Costumbre de Vestirse (Teatro). 18, 19, 20 de julio, 21.30h / 10€

Los Desvarios del Veraneo (Teatro). 20, 22 de julio, 20.30h / 10€

El beso (Teatro). 22, 23 de julio, 19 y 22.30h / 12€

El paseo de Robert Walser (Site Specific Itinerante). 22, 23, 24, 25, 26 de julio, 19.30h / 12€

Parking Matadero (Creación Site Specific). 22, 23, 24, 25, 26 de julio, 20 y 21.30h / 12€

Sekvantaro (Teatro Experimental con humor). 22, 23 de julio, 21h / 10€

Montaldo (Falso Documental, Road Tale Multidisciplinar). 22, 23 de julio, 1h / 10€

4 Confesiones (Teatro Instalación Performance). 23 de julio, pases 20, 20.30, 21 y 21.30h / 5€

Waiting (Performance). 23, 24 de julio, 20 y 21.30h / 6€

Blancanieves (Teatro). 23, 24 de julio, 21.30h / 8€

Los Nadadores Nocturnos (Teatro Performance). 24, 25, 26 de julio, 20h / 10€

4 Confesiones (Teatro Instalación Performance). 24, 25, 26 de julio, pases a las 20, 20.30, 21 y 21.30h / 5€

álvaro&Tania (Danza Work in Progress). 24, 25 de julio, 21.30h / 5€

De las Ficciones (Experiencia Teatral). 24, 25 de julio, 23h / 12€ con consumición

En horario de Oficina (Teatro de Pequeño Formato). 25, 26, 27 de julio, pases a las 19.45, 20.30, 21.15 y 22h / 7€

Mapa de Recuerdos de Madrid. (Audiovisual / Escénica). 25, 26 de julio, 19.30 y 22h / 4€

La Invasión de los Ladrones de Cuerpos (Teatro Contemporáneo). 25, 26 de julio, 21.30h / 8€

Coloquio de los Perros (Comedia Filosófica). 26, 27 de julio, 20.30h / 10€

Con los Pies en el Aire (Flamenco Performance). 26, 27 de julio, 22h / 10€

#LasFiestasdelPueblo (Verbena Dramatizada). 27 de julio, 21.30h / Gratis hasta completar aforo

La Costumbre de Vestirse (Theatre). 18, 19, 20 July, 9.30pm / €10

Los Desvarios del Veraneo (Theatre). 20, 22 July, 8.30pm / €10

El beso (The Kiss) (Theatre). 22, 23 July, 7pm and 10.30pm / €12

El paseo de Robert Walser (Itinerant Site Specific). 22, 23, 24, 25, 26 July, 7.30pm / €12

Parking Matadero (Specific Site Creation). 22, 23, 24, 25, 26 July, 8pm and 9.30pm / €12

Sekvantaro (Experimental Theatre with humour). 22, 23 July, 9pm / €10

Montaldo (False Documentary, Multi-disciplinary Road Tale). 22, 23 July, 1am / €10

4 Confesiones (Theatre Installation Performance Art). 23 July, entry at 8, 8.30, 9 and 9.30pm / €5

Waiting (Performance Art). 23, 24 July, 8pm and 9.30pm / €6

Blancanieves (Snow White) (Theatre). 23, 24 July, 9.30pm / €8

Los Nadadores Nocturnos (Theatre Performance Art). 24, 25, 26 July, 8pm / €10

4 Confesiones (Theatre Installation Performance Art). 24, 25, 26 July, entry at 8, 8.30, 9 and 9.30pm / €5

álvaro&Tania (Work in Progress Dance). 24, 25 July, 9.30pm / €5

De las Ficciones (Theatrical Experience). 24, 25 July, 11pm / €12 drink included

En horario de Oficina (Small Format Theatre). 25, 26, 27 July, entry at 7.45, 8.30, 9.15 and 10pm / €7

Mapa de Recuerdos de Madrid (Map of Memories of Madrid). (Audiovisual / Dramatic). 25, 26 July, 7.30 and 10pm / €4

La Invasión de los Ladrones de Cuerpos (Contemporary Theatre). 25, 26 July, 9.30pm / €8

Coloquio de los Perros (Philosophical Comedy). 26, 27 July, 8.30pm / €10

Con los Pies en el Aire (Flamenco Performance Art). 26, 27 July, 10pm / €10

#LasFiestasdelPueblo (Dramatised Fair). 27 July, 9.30pm / Free entrance until full.

INAUGURACIÓN POPULAR 3 de julio

Gratis hasta completar aforo.

Plaza de Matadero: Concierto Karina Buhr (Brasil) + PregónOff + Dj K-sets

FRINGE CONCIERTOS

Plaza de Matadero

Jueves, viernes y sábados a partir de las 22.30h
Gratis hasta completa aforo.

Sugus, 4 de julio

Hyperpotamus, 5 de julio

Martín Bruhn, 10 de julio

Jysus, 11 de julio

McEnroe, 12 de julio

Kokoshca, 17 de julio

The Ladies, 18 de julio

L'hereu escampa, 19 de julio

Raisa, 24 de julio

Fuckaine, 25 de julio

FRINGE AUDIOVISUALES

Terraza Cineteca

Martes y miércoles a las 22.30h

Gratis hasta completar aforo

Espectáculos como **La melanco pura** con imágenes, música, humor poco ortodoxo y poemas de la mano de Nus Cuevas, Ignatius Farray y Didac Alcaraz (9 de julio), **Duelo de vídeos** de Biendevideos, colectivo de expertos en internet que se enfrentarán en una pelea de gallos con vídeos de youtube (23 de julio), **Rumbadelica!** Revival bastardo y ácido que jugará a descomponer los patrones sonoros y visuales de los 70 con Brianda Fitz James Stuart y Toño Cabanelas (8 de julio) o **Conviértete en seriéfilo en una hora** de Alberto Rey, un recorrido acelerado y desmitificador sobre las series que "hay que ver" (16 de julio).

PUBLIC OPENING 3 July

Free entrance until full.

Plaza de Matadero: Concert Karina Buhr (Brazil) + PregónOff + Dj K-sets

FRINGE CONCERTS

Plaza de Matadero

Thursdays Fridays and Saturdays from 10.30pm
Free entrance until full.

Sugus, 4 July.

Hyperpotamus, 5 July

Martín Bruhn, 10 July

Jysus, 11 July.

McEnroe, 12 July

Kokoshca, 17 July

The Ladies, 18 July

L'hereu escampa, 19 July

Raisa, 24 July

Fuckaine, 25 July

FRINGE AUDIOVISUALES

Cinematheque Terrace

Tuesdays and Wednesdays at 10.30pm

Free entrance until full

Shows like **La melanco pura** with images, music, unorthodox humour and poems by Nus Cuevas, Ignatius Farray and Didac Alcaraz (9 July), **Video duel** by Biendevideos, a collective of internet experts who will confront each other in a cock-fight with youtube videos (23 July), **Rumbadelica!** Bastard and acid revival aiming to decompose the sound and visual models of the 70s with Brianda Fitz James Stuart and Toño Cabanelas (8 July) or "**Conviértete en seriéfilo en una hora**" by Alberto Rey, an accelerated trip demystifying those "must see" series (16 July).



20 de noviembre



BANG!



Caballitos de Anís



Current location



Latente



La tempestad



La alegría de vivir

FRINGE PALABRA**Café Teatro de Matadero****Domingos por la noche****Gratis hasta completar aforo**

Un ciclo dedicado a la palabra en sus diferentes formas. Palabra desnuda y llena de humor en los monólogos de **God save the comedy** (6 de julio), el cantautor improvisado **Candidato Domínguez** y la cuentacuentos Victoria Siedlecki con su espectáculo **El Silencio** (13 de julio) y el hip hop y palabra en **El rap es un arma cargada de futuro**.

FRINGE TALLERES Y CHARLAS

Este año Fringe Madrid apuesta con fuerza por los talleres para que el festival sea también un centro de creación. Habrá talleres de dramaturgia, crítica, coreografía, interpretación, narrativa, etc. Y además será un centro de debate con encuentros con compañías y mesas redondas sobre varios temas como **Crítica teatral** (9 de julio), **Debate sobre el estado del teatro** (10 de julio), **Teatro y política** (17 de julio) o **Teatro y periodismo** (26 de julio) en diferentes días y gratis hasta completar aforo, encuentro de dramaturgos contemporáneos (11 de julio) y varios **Vermús literarios**: con **Andrés Barba** (día 13, sobre la ceremonia del porno), con el poeta **Antonio Lucas** (el día 20, sobre poesía) y con **Natalio Grueso** y **César Antonio de Molina** (el día 26, sobre literatura y poder).

FRINGE KIDS

Los más pequeños también tienen su hueco en el festival, y de manera gratuita, en espectáculos como **Pequetalleres de medioambiente o percusión** (5, 6, 12 y 13 de julio), **Julia y el lobo**, un espectáculo participativo de Nacho Bilbao (19 y 20 de julio) y un gran concierto infantil de clausura de la mano de **Alondra Bentley**, el sábado 26.

FRINGE INTERNACIONAL

Fringe14 presents shows in different languages. See detailed information above.

English: 30 Cecil Street, A Western, Current Location, Motor Vehicle Sundown, The nearest exit, Waiting, Exposure. Français: Amor Fati. Deutsche: La ceguera no es un trampolín. Português: Blancanieves y Valsa nº6. Sardo: Holy Peep Show.

FRINGE PALABRA**Café Teatro de Matadero****Sundays evening****Free entrance until full**

A cycle dedicated to the word in its different forms. The naked word and full of humour in the monologues of **God Save the Comedy** (6 July), the improvising singer-songwriter, **Candidato Domínguez** and the story-teller, **Victoria Siedlecki** with her show **El Silencio** (13 July) and hip hop and word in **El rap es un arma cargada de futuro**.

FRINGE WORKSHOPS AND CHATS

This year Fringe Madrid is committed heavily to workshops so that the festival will also be a creative centre. There workshops for drama, critics, choreography, interpretation, fiction, etc. And there will also be a debate centre for meeting companies and round tables on such themes as **Theatre criticism** (9 July), a **Debate on the state of the theatre** (10 July), **Theatre and Politics** (17 July) or **Theatre and Journalism** (26 July) on different days with free entrance until full, a meeting of contemporary playwrights (11 July) and a number of **Literary Aperitifs** with well known writers.

FRINGE KIDS

There's also room for kids in the festival, and free of charge, with shows like **Pequetalleres for the environment or percussion** (5, 6, 12 and 13 July), **Julia y el Lobo**, a participatory show by Nacho Bilbao (19 and 20 July) and a great children's closing concert with **Alondra Bentley** on Saturday the 26th.

FRINGE INTERNATIONAL

Fringe14 presents shows in different languages. See detailed information above.

English: 30 Cecil Street, A Western, Current Location, Motor Vehicle Sundown, The nearest exit, Waiting, Exposure. Français: Amor Fati. Deutsche: La ceguera no es un trampolín. Português: Blancanieves y Valsa nº6. Sardo: Holy Peep Show.

www.fringemadrid.com
www.telentrada.com

**TERRAZA MATADERO****del 1 al 30 de agosto****Todos los viernes y sábados desde las 20h**

En agosto vuelve la única Terraza de verano en la que puedes descubrir lo mejor del underground madrileño: bandas locales y artistas emergentes, con una convocatoria abierta para que todo el que desee presente al público su última locura creativa. Dos eventos semanales lúdicos, festivos, gratuitos y al fresco, para venir con los niños, con esa visita de paso por Madrid, o con el Rodríguez de turno.

Viernes:

Escaravox Pópuli, convocatoria abierta a propuestas, con la colaboración/comisariado de Grupal Crew Collective

Sábado:

Escaravox Oficial: programación comisariada por Matadero Madrid y Madrid Radical

TERRAZA MATADERO**from 1 to 30 August****Every Friday and Saturday from 8pm**

August sees the return of the only summer Terrace where you can discover the best of Madrid's underground: local bands and up-and-coming artists, it is open to all so whoever wants to can present their latest crazy creation to the public. Two festive, free and open air leisure events each week, so come with your children, with friends visiting Madrid, or those left at home without their families.

Friday:

Escaravox Pópuli, open competition, with the help/judging of Grupal Crew Collective

Saturday:

Escaravox Oficial: programme judged by Matadero Madrid and Madrid Radical



Piano Steinway. Auditorio del Conde Duque

PATIO SUR 21.30h

Banda Sinfónica Municipal de Madrid

10 de julio

OF A SUMMER NIGHT IN SPAIN...

Soloist: **Pepe Sánchez** (Batería)

Director Titular: **Rafael Sanz-Espert**

Programa: American hit-parade: 50 años de jazz (música de Glenn Miller, Duke Ellington, Chick Corea, Seymour Simons, etc.)

17 de julio

NOCHE EN EL ARRABAL

Artista invitado: **Enrique Telleria** (Bandoneón)

Director: **Francisco Javier Martínez Arcos**

Programa: Música Iberoamericana popular (Arturo Márquez, Rafael Hernández, Carlos Gardel, Mariano Mores, Astor Piazzolla, etc.)

24 de julio

PAISAJES CANARIOS

Artista invitado: **Benito Cabrera** (Timple Canario)

Director Invitado: **Felipe Neri Gil Marrero**

(Director Titular de la Banda Municipal de Santa Cruz de Tenerife)

Programa: Música popular canaria (Gregory Fritze, Benito Cabrera y P. Hope)

PATIO SUR 9.30pm

Madrid Municipal Symphony Band

10 July

OF A SUMMER NIGHT IN SPAIN...

Soloist: **Pepe Sánchez** (Drums)

Resident Conductor: **Rafael Sanz-Espert**

Programme: American Hit Parade: 50 years of jazz (music of Glenn Miller, Cole Porter, Chick Corea, Henry Mancini, etc.)

17 July

NOCHE EN EL ARRABAL

Guest artist: **Enrique Telleria** (Bandoneon)

Conductor: **Francisco Javier Martínez Arcos**

Programme: Popular Latin American music (Arturo Márquez, Rafael Hernández, Carlos Gardel, Mariano Mores, Astor Piazzolla, etc.)

24 July

CANARY ISLAND LANDSCAPES

Guest artist: **Benito Cabrera** (Canary Island Timple)

Guest Conductor: **Felipe Neri Gil Marrero**

(Resident Conductor of the Santa Cruz de Tenerife Municipal Band)

Programme: Popular music from the Canary Islands (Gregory Fritze, Benito Cabrera and P. Hope)

AUDITORIO

CONCIERTOS DE ESTÍO Clásicos en el Conde Duque

Martes del mes de julio, 20h

Entradas: 10€

8 de julio

Cuarteto Granados + **Patricia Arauzo** (piano) y

Jesús Mozo-Colmenero (acordeón)

Obras de Arvo Pärt, Franz Shubert, Astor Piazzolla, Antonin Leopold Dvorak

15 de julio

Juan Carlos Garvayo (piano)

Obras de Schubert, Scriabin, Albéniz y Antón García Abril

22 de julio

José Gallego y **Ángel Gago** (piano)

El piano iberoamericano

Obras para piano y piano a cuatro manos

29 de julio

Dúo de voz y piano. **Job Tomé** (barítono) y **Ángel González Casado** (piano). Canciones españolas y portuguesas y obras de Ravel, Moreno Torroba, Wagner y Korngold.

AUDITORIUM

SUMMER CONCERTS Classics at the Conde Duque

Tuesday in July, 8pm

Tickets: €10

8 July

Cuarteto Granados + **Patricia Arauzo** (piano) and

Jesús Mozo-Colmenero (accordion)

Works by Arvo Pärt, Franz Shubert, Astor Piazzolla, Antonin Leopold Dvorak

15 July

Juan Carlos Garvayo (piano)

Works by Schubert, Scriabin, Albéniz and Antón García Abril

22 July

José Gallego and **Ángel Gago** (piano). Ibero-American piano. Works for piano and piano duets.

29 July

Job Tomé (baritone) and **Ángel González Casado** (piano). Spanish and Portuguese songs



TEATRO

EL SEÑOR DE LAS MOSCAS La Joven Compañía

9, 11, 16, 18, 23 y 25 de julio, 20h

La guerra ha estallado. Un avión lleno de niños se estrella en una isla inhabitada. Son los únicos supervivientes tras el accidente. Se encuentran sin hogar, sin escuela, sin adultos ni reglas. Pronto construyen una micro sociedad, cuya frágil estabilidad destruye el hallazgo de "la bestia". La aventura se convierte en una situación límite que pone a los niños contra las cuerdas para encontrarse con lo más hondo de su naturaleza.

THEATRE

EL SEÑOR DE LAS MOSCAS La Joven Compañía

9, 11, 16, 18, 23 and 25 July, 8pm

War has been declared. A plane full of children crashes on an uninhabited island. They are the only survivors of the accident. The children are alone, with no homes, no school, no adults and no rules. Soon they build their own micro-society, the fragile stability of which is shattered when they discover "the beast". The adventure will push the children to their limits and reveal deep truths about their nature.

EXPOSICIONES

De martes a sábados,
de 10 a 14h y 17.30 a 21h
Domingos y festivos,
de 10.30 a 14h. Entrada gratuita

SALA 1 Y 2
**AJOBLANCO. RUPTURA,
CONTESTACIÓN Y VITALISMO
(1974-1999)**

Hasta el 21 de septiembre



SALA 3
MADRID, CAMINOS INFINITOS
Tres décadas en el Museo de Arte
Contemporáneo 1970-1990

Hasta el 12 de octubre



**CINE BAJO EL CIELO
DE CONDE DUQUE**
PATIO SUR

Del 8 de julio al 14 de septiembre

Julio, 21.30h
Agosto, 21.15h
Septiembre, 21h

Abono de cinco películas: 25€

Entrada: 6€

Reducida: 5,50€

El cine de verano de Conde Duque, en colaboración con Espectáculos Callao a través de su marca Callao City Lights, ofrecerá durante los próximos meses de julio, agosto y septiembre películas de todos los géneros: ganadoras de Oscar, españolas, musicales, de terror, superhéroes, románticas, ciencia ficción e infantiles, entre el 8 de julio y el 14 de septiembre.

Además, el cine contará con una antesala gastronómica que completará la oferta de ocio.

**OPEN AIR CINEMA AT
THE CONDE DUQUE**
SOUTH COURTYARD

From 8 July to 14 September

July, 9.30pm
August, 9.15pm
September, 9pm

Subscription for five films: €25

Tickets: €6

Reduced price: €5,50

Summer cinema at the Conde Duque Cultural Centre, in cooperation with Espectáculos Callao through their Callao City Lights brand, will show films of all genres during the months of July, August and September: Oscar winners, Spanish, musical, horror, superheroes, romantic, science fiction and for children, between 8 July and 14 September.

Furthermore, there will be a gastronomic prelude to the films to make your entertainment complete.



EXHIBITIONS

From Tuesday to Saturday,
10am to 2pm and 5.30 to 9pm
Sundays and public holidays,
10.30am to 2pm. Free admission

ROOM 1 AND 2
**AJOBLANCO. BREAK,
RESPONSE AND VITALITY
(1974-1999)**

Until 21 September

ROOM 3
MADRID, AN INFINITY OF PATHS
Three decades at the Museum of
Contemporary Art 1970-1990

Until 12 October

EXPOSICIONES

CINE BOGART. **IMAGINAR UN EDIFICIO**
Hasta el 12 de octubre

**V BIENAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO
DE LA FUNDACIÓN ONCE**
Hasta el 14 de septiembre

LA CASITA AZUL

Práctica Global. Estudio Herreros
A partir del 17 de junio

LA CIUDAD EN VIÑETAS

José Ja Ja Ja
Hasta el 1 de septiembre

HUÉSPEDES DEL PRESENTE

Novísimas Escuelas Latinoamericanas de
Fotografía Creativa

Del 9 de julio al 7 de septiembre

FEMINIS-ARTE II

Hasta el 17 de agosto

E-CÓNICO. ARCHITECTURE BEYOND NOW!

A partir del 17 de julio

VIAJE AL CENTRO DE SUBTERFUGE

Hasta el 7 de septiembre

Programación de DJ's:

3 julio. Head&Banger

10 julio. José Manuel Sebastian (Radio 3)

17 julio. Nimio

CICLO DE POESÍA

FAVORABLES MADRID POEMA

Álvaro García 3 de julio, 19h

Antigua Capilla (planta 2)

CONCIERTOS

NOCTURNOS DE CIBELES

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA

Fundación Katarina Gurska

1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17 y 19 de julio



Cine Bogart. Imaginar un edificio



La ciudad en viñetas



V Bienal de Arte Contemporáneo F. ONCE

EXHIBITIONS

CINE BOGART. **IMAGINE A BUILDING**
Until 12 October

**FUNDACIÓN ONCE V BIENNALE OF
CONTEMPORARY ART**
Until 14 September

LA CASITA AZUL

Global Practice. Estudio Herreros
From 17 June

THE CITY IN COMICS

José Ja Ja Ja
Until 1 September

GUESTS OF THE PRESENT

Brand New Schools of Latin-American
Creative Photography

From 9 July to 7 September

FEMINIS-ARTE II

Until 17 August

E-CÓNICO. ARCHITECTURE BEYOND NOW!

From 17 July

JOURNEY TO THE CENTRE OF SUBTERFUGE

Until 7 September

DJ calendar:

3 July. Head&Banger

10 July. José Manuel Sebastian (Radio 3)

17 July. Nimio

POETRY SERIES

FAVORABLES MADRID POEMA

Álvaro García 3 July, 7pm

Antigua Capilla (floor 2)

CONCERTS

NOCTURNOS DE CIBELES

INTERNATIONAL FESTIVAL OF CLASSICAL MUSIC

Katarina Gurska Foundation

1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17 and 19 July



GALERÍA DE CRISTAL DE CENTROCENTRO

9 julio a 31 agosto

Martes a domingo, lunes cerrado
De 20 a 2h

Entradas desde 4€



CENTROCENTRO GLASS GALLERY

9 July to 31 August

Tuesday to Sunday, closed Monday
From 8pm to 2am

Tickets from €4

THE CINEMA CINE DE VERANO CIBELES

Disfruta del mejor cine como nunca antes lo habías hecho en uno de los espacios más espectaculares y exclusivos de Madrid. Este verano en el Palacio de Cibeles podrás disfrutar de tus películas favoritas junto con una fantástica oferta de ocio y restauración: exposiciones, música, finger food, bar de copas y terraza de verano abierta hasta las 2 de la mañana.

THE CINEMA CIBELES SUMMER CINEMA

Enjoy the best of film like you've never done before in one of the most spectacular and exclusive places in Madrid. This summer at the Cibeles Palace, you can enjoy your favourite films along with a great variety of leisure and restaurant options: exhibitions, music, finger food, lounge bar and summer terrace open till 2 in the morning.

Para conocer la programación completa y reservar tus entradas, visita la web oficial de Veranos de la Villa o entra en www.thecinema.es



Con la colaboración de Paramount Channel.

To discover the full programme and book your tickets, visit the official Veranos de la Villa Festival website or go to www.thecinema.es

With the collaboration of Paramount Channel.

EL DÚO DE LA AFRICANA - LA ZARZUELA

Del 3 de julio al 2 de agosto, 22h

Cena al aire libre y teatro

Música: Manuel Fernández Caballero

Libreto: Miguel Echegaray

Vive la loca historia de una compañía de ópera barata. Uno de los títulos que ha permanecido en el repertorio de la zarzuela a lo largo de más de 120 años, haciendo reír al público como el día de su estreno.

LAS SICALÍPTICAS - Cuplés

6 de julio, 21h

Las Sicalípticas nos proponen un viaje por los cuplés de los años 20 y 30. Dos anfitrionas y su pianista nos darán a conocer estas canciones que a día de hoy y sin cambiar ni una coma, nos sacan una sonrisa y algún sonrojo.

EN PLENA CRISIS - Sara Escudero

20 de julio, 21.30h

Cena al aire libre y teatro

Se reirá con vosotros de lo mejor que de lo que uno se puede aprender a reír, ¡de uno mismo!

EL BURGUÉS GENTILHOMBRE - Molière

Del 4 al 30 de agosto, 21h

Teatro al aire libre

Compañía: Mephisto Teatro

Versión y dirección: Liuba Cid

Irónica, irreverente, mordaz y divertida, nos acerca a un Molière en el que los límites de la comedia son transgredidos tanto en lo visual como en lo dramático.

VENIDOS A MENOS

17 y 24 de agosto, 20.30h

Creado y protagonizado por David

Ordinas y Pablo Puyol

Nos vamos a reír de nosotros, de ti y de la madre que nos parió a todos! Venidos a menos, un show fresco y desenfadado, no recomendado para todos los públicos.



EL DÚO DE LA AFRICANA - LA ZARZUELA

From 3 July to 2 August, 10pm

Open-air supper and theatre

Music: Manuel Fernández Caballero

Libretto: Miguel Echegaray

Experience the crazy story of a cheap opera company. One of the titles that has remained in the zarzuela repertoire for more than 120 years, making audiences laugh just as it did the day it opened.

LAS SICALÍPTICAS - Cuplés

6 July, 9pm

Las Sicalípticas is a journey through the cuplés of the 20s and 30s. Two hostesses and their pianist will introduce us to these songs that have not changed one bit and still make us smile and even blush.

EN PLENA CRISIS - Sara Escudero

20 July, 9.30pm

Open-air supper and theatre

She'll laugh with you about the best thing one can laugh about - about oneself!

EL BURGUÉS GENTILHOMBRE - Molière

From 4 to 30 August, 9pm

Open-air theatre

Company: Mephisto Teatro

Adaptation and director: Liuba Cid

(Le Bourgeois gentilhomme) Ironic, irreverent, sharp and funny, it brings us closer to a Molière who transgresses the limits of comedy both visually and as a playwright.

VENIDOS A MENOS

17 and 24 August, 8.30pm

Created and starred in by David

Ordinas and Pablo Puyol

We're going to laugh at us, at you and at all of our mothers put together! Venidos a menos - a fresh and relaxed show, not recommended for all audiences.

del 26 de junio al 27 de julio / From 26 June to 27 July

JARDÍN BOTÁNICO ALFONSO XIII DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE



PRESENTA
PRESENTS



El Madgarden Festival tendrá lugar en un emplazamiento único en estética y en historia: el Real Jardín Botánico Alfonso XIII de la Universidad Complutense de Madrid, un espacio abierto y único, donde se muestran más de mil especies vegetales. Un entorno perfecto para disfrutar de una programación ecléctica y de alto nivel, que combina tradición y vanguardia con artistas consagrados, con la intención de llegar a todo tipo de público y en un marco natural incomparable.

www.madgardenfestival.com

The Madgarden Festival will take run in a singularly beautiful historical setting: the Alfonso XIII Royal Botanical Gardens at the Complutense University in Madrid. This is a unique open links with over one thousand plant species on display. It is an ideal setting to enjoy a top-flight eclectic programme combining tradition and avant-garde with renowned performers, all in an attempt to appeal to all tastes in the unbeatable natural setting.

Chicago, 2 de julio
Colegium Instrumentale, 5 de julio
Hiromi, 6 de julio
George Benson, 7 de julio
Jethro Tull by Ian Anderson, 8 de julio
Jorcam, 12 de julio
Iván Martín, 14 de julio
Joe Satriani, 15 de julio
Anoushka Shankar y Sandra Carrasco, 16 de julio
Luar Na Lubre, 17 de julio

Sinfonía, 18 de julio
The Beach Boys, 21 de julio
Boby McFerrin, 22 de julio
Skatalites, 23 de julio
Duo Dinámico, 24 de julio
Eva Ayllón, 25 de julio
Iván Ferreiro, 26 de julio
Gentlemen & The Evolution, 27 de julio
Y Terraza Jam Session



Chicago



Hiromi



Jorcam



Joe Satriani



Anoushka Shankar



Boby McFerrin



Duo Dinámico



Iván Ferreiro

Noches de Veranos hasta el 20 de septiembre a las 20h

Descanso domingo y lunes Entradas: 6€

SEMANA DE TEATRO

Escuadra hacia la muerte, de Alfonso Sastre
1 de julio

El Tragaluz, de Antonio Buero Vallejo
4 de julio

12 Hombres sin piedad, de R. Rose
5 de julio

MÚSICA

Concierto de Cámara
Música para todos
2, del 8 al 11 y del 15 al 19 de julio

Jóvenes Promesas
Low Brass Quartet
3 de julio

Asociación Antiguos Alumnos Amaniel
12 de julio. 1, 6 y 8 de agosto

Recital Violín&Piano
29, 30 y 31 de julio. 2 de agosto

Recital de Piano 5, 9, 16 y 30 de agosto

Recital de Viola&Piano 7, 12 13 y 14 de agosto

Recital de piano, violín & violoncello
15 de agosto

Recital Violoncello&Piano 26, 28 y 29 de agosto

Recital de Violín 27 de agosto

CINE

Searching for sugar man + Cortometraje
22 de julio

Philomena 23 de julio

El Cuerpo 24 de julio

La vida secreta de Walter Mitty 25 de julio

Fútbol (Metegol)

Animación Juan José Campanella 26 de julio

Inside Job + Cortometraje 19 de agosto

Las Acacias 20 de agosto

Vivir es fácil con los ojos cerrados 21 de agosto

Guerra Mundial Z 22 de agosto

Justin y la espada del valor

Animación 23 de agosto

Noches de Veranos until 20 September at 8pm

Rest days Sunday and Monday Entrance: €6

THEATRE WEEK

Escuadra hacia la muerte, by Alfonso Sastre
1 July

El Tragaluz, by Antonio Buero Vallejo
4 July

12 Hombres sin piedad, by R. Rose
5 July

MUSIC

Chamber Concert
Music for all
2, from 8 to 11 and 15 to 19 July

Up-and-Coming Talents

Low Brass Quartet 3 July

Asociación Antiguos Alumnos Amaniel
12 July. 1, 6 and 8 August

Violin & Piano Recital
29, 30 and 31 July. 2 August

Piano Recital 5, 9, 16 and 30 August

Viola & Piano Recital 7, 12, 13 and 14 August

Piano, violin & violoncello recital 15 August

Violoncello & Piano Recital 26, 28 and 29 August

Violin recital 27 August

FILM

Searching for sugar man + Short Film 22 July

Philomena 23 July

El Cuerpo 24 July

La vida secreta de Walter Mitty (The Secret Life of Walter Mitty) 25 July

Fútbol (Metegol)

Animation by Juan José Campanella 26 July

Inside Job + Short film 19 August

Las Acacias 20 August

Vivir es fácil con los ojos cerrados (Living is Easy with Eyes Closed) 21 August

Guerra Mundial Z (World War Z) 22 August

Justin y la espada del valor (Justin and the Knights of Valour)

Animation 23 August

LA NOCHE EN VIVO

www.lanocheenvivo.com

GRUTA 77

C/ Nicolás Morales, s/n | www.gruta77.com
3 de julio, 21h/ 3 July, 9pm.
Entrada anticipada 15€. Taquilla 18€/ Price €15
in advance and €18 on the door
Cosmic Psychos + Los Chicos

POPULART

C/ Huertas, 22 | www.populart.es
Del 9 al 13 de julio, 22h y 23.15h/ From 9 to 13
July, 10pm and 11.15pm
Entrada Libre/ Free entry
Ivan Lewis Melon Trio & Perico Sambeat

EL INTRUSO

C/ Augusto Figueroa, 3 | www.intrusobar.com
10 de julio, 21.30h/ 10 July, 9.30pm
Entrada anticipada 15€ (giglon.com) Taquilla
18€/ Price €15 in advance (giglon.com) and €18
on the door
Festival Blues Summer: Kenny "Blues Boss"
Wayne + Bob Stroger + Quique Gómez & Luca
Giordano Band

SIROCO

C/ San Dimas, 3 | www.siroco.es
11 de julio, 21h/ 11 July, 9pm
Entrada anticipada 6€ (ticketea.com) Taquilla
8€/ Price €6 in advance (ticketea.com) and €8
on the door. FIESTA HOMENAJE A BERNARDO
BONEZZI. "UN VERANO EN GROENLANDIA": Kiki
d' Aki + Carmen La Hierbabuena + Mihassan +
Betacam + Fran Loud + Radio Energica + Manolo
Campoamor.

Siroco Lounge 01h – 06h/ 1am to 6am

Luis Elefant Dj + Aviador de Luxe + Susana Torio
+ Raúl La Fonoteca

TEMPO CLUB

C/ Duque de Osuna, 8 www.tempoclub.net
15 y 16 de julio, 22h/ 15 and 16 July, 10pm
10€ anticipada (entradas.com)/ €10 in advance
(entradas.com). Ester Rada Octeto

WURLITZER BALLROOM

C/ Tres Cruces, 12 | www.wurlitzerballroom.com
16 de julio, 22h/ 16 July, 10pm
Entrada anticipada 13€ (ticketea.com). 20
primeras entradas 10€/ Price €13 in advance
(ticketea.com). First 20 entries €10
Adolescents + Tv Smith And The Bored Teenagers



BOGUI JAZZ

C/ Barquillo, 29 | www.boguijazz.com
17 de julio, 22h/ 17 July, 10pm
Entrada anticipada 12€ (entradasatualcance.com). Taquilla 15€/ Price €12 in advance
(entradasatualcance.com) and €15 on the door
Jerry Bergonzi & Joe Magnarelli Quartet

EL DESPERTAR

C/ Torrecilla del Leal, 18 | www.cafeeldespartar.com
18 de julio, a las 23 y 24h/ 18 July, 11pm and
midnight
Entradas/ Tickets 8€
La Botica Flamenco Jazz Trío: Pedro Ojesto –
Piano + Juan Parrilla – Flauta + José Miguel
Garzón – Contrabajo

CAFÉ BERLÍN

C/ Jacometrezo, 4 | www.berlincafe.es
24, 25 y 26 de julio, 22.30h/ 24, 25 and 26 July,
10.30pm
Entrada anticipada 12€. Taquilla 14€/ Price €12
in advance and €14 on the door
Luis Salinas

CONTRACLUB

C/ Bailén, 16 | www.contraclub.es
25 de julio, 22h/ 25 July, 10pm
Entrada anticipada 7€ (ticketea.com) Taquilla
10€/ Price €7 in advance (ticketea.com) and €10
on the door
Rita Redshoes + Lucía Scanssetti

GALILEO GALILEI

C/ Galileo, 100 | www.sagalileogalilei.com
1 de agosto, 21h/ 1 August, 9pm
Entrada anticipada 15€ (ticketea.com). Taquilla
18€/ Price €15 in advance (ticketea.com) and €18
on the door
Kepa Junkera, Glén Vélez, La Musgaña (Carlos
Beceiro y Jaime Muñoz)

CLAMORES

C/ Alburquerque, 14 | www.salaclamores.es
5 de agosto, 21.30h/ 5 August, 9.30pm
Entrada anticipada 15€ (ticketea.com). Taquilla
18€. Estudiantes 5€. Carné Joven gratis/ Price
€15 in advance (ticketea.com) and €18 on the
door. €5 students
Christian Scott Quintet

Del 10 de julio al 31 de agosto
10 July to 31 August

XXI EDICIÓN DE LA FIESTA DEL TÍTERE 21ST PUPPET FESTIVAL

www.titirilandia.com

Teatro de Títeres de El Retiro "TTR"
(Auditorio Municipal al Aire Libre) y Auditorio
del CC Casa de Vacas

10 de julio a las 20.30h

- Inauguración XXI Edición Festival Titirilandia 2014. "TTR"
- Presentación a medios de comunicación y balance de la celebración 20 años, 20 alianzas –1994-2014
- Concierto de Simao Félix Da Cunha, Toni Dalmau y artistas invitados de Guinea Bissau
- Intervenciones de títeres y titiriteros
- Concurso para la Recuperación de la Memoria Histórica del Teatro de Títeres
- Micromuseo de Títeres.

Del 12 de Julio al 31 de agosto

Sábados y domingos a las 20.30h

(Sábados 26 de julio y 9 y 16 de agosto, domingo 31 de agosto: programación doble a las 20.30 y 22h con compañías internacionales)
Programación Principal. "TTR"
Lo mejor del "Arte de los Títeres" en tradición e innovación.

Del 11 al 25 de julio a las 20.30h

Programación Off (Fringe). "TTR"
Nueva sección del festival, abierta a los creadores amateurs.

14, 21 y 28 de julio y 4 de agosto a las 19.30h

Un Verano de Cuento

Auditorio del CC Casa de Vacas
Espectáculo-taller de creación literaria que acerca el ARTE al niño a través de las marionetas y los mejores autores y cuentacuentos de nuestra literatura.



Rita Rates + Mobles



10 July at 8:30 pm

- Opening of the 21st Titirilandia Festival 2014. "TTR"
- Media presentation and balance of the celebration 20 years, 20 partnerships – 1994-2014
- Concert by Simao Félix Da Cunha, Toni Dalmau and invited artists from Guinea Bissau
- Puppet and puppeteer performances.
- Competition for the Recovery of the Historical Memory of the Teatro de Títeres (Puppet Theatre)
- Puppet Micromuseum

12 July to 31 August

Saturdays and Sundays at 8.30pm

(Saturday 26 July and 9 and 16 August, Sunday 31 August: double session at 8.30pm and 10pm with international companies)
Main Programme. "TTR"
The best in "Puppet Art" in tradition and innovation.

11 to 25 July, 8.30pm

Fringe Programme. "TTR"
New festival section, open to amateur creators.

14, 21 and 28 July, and 4 August at 7.30pm

Un Verano de Cuento

CC Casa de Vacas Auditorium
Show - a literary creation workshop that brings ART to children through puppets and the best authors and storytellers from our literature.



Cinco lobitos

10 de julio a las 20.30h

- Inauguración XXI Edición Festival Titirilandia 2014. "TTR"
- Presentación a medios de comunicación y balance de la celebración 20 años, 20 alianzas -1994-2014
- Concierto de Simao Félix Da Cunha, Toni Dalmau y artistas invitados de Guinea Bissau
- Intervenciones de títeres y titiriteros.
- Concurso para la Recuperación de la Memoria Histórica del Teatro de Títeres.
- Micromuseo de Títeres.

Del 12 de Julio al 31 de agosto

Sábados y domingos a las 20.30h

(Sábados 26 de julio y 9 y 16 de agosto, domingo 31 de agosto: programación doble a las 20.30 y 22h con compañías internacionales)
Programación Principal. "TTR"
Lo mejor del "Arte de los Títeres" en tradición e innovación.

Del 11 al 25 de julio a las 20.30h

Programación Off (Fringe). "TTR"
Nueva sección del festival, abierta a los creadores amateurs.

14, 21 y 28 de julio y 4 de agosto a las 19.30h

Un Verano de Cuento

Auditorio del CC Casa de Vacas
Espectáculo-taller de creación literaria que acerca el ARTE al niño a través de las marionetas y los mejores autores y cuentacuentos de nuestra literatura.
Este año el hilo conductor será: ¿Te lo cuento?...
Do, Re, Mi, Fa, Sol, La... ¡¡SI!!

La música interpretada en directo (en la mayoría de las sesiones) se sumará a los ya tradicionales elementos que componen nuestra actividad: EL LIBRO, EL TÍTERE Y EL AUTOR. Así, con cada cuento, historia o leyenda transmitimos nuestras señas de identidad cultural.

31 de agosto de 12 a 23h

Maratón Solidario. Títeres Solidarios

Colaboramos con una ONG ofreciendo un día entero de espectáculos, cuentacuentos, juegos, actividades de concienciación solidaria. Los fondos recaudados se destinarán a un proyecto de cooperación donde la atención a las necesidades de los niños/as será el objetivo primordial.

10 July at 8:30 pm

- Opening of the 21st Titirilandia Festival 2014. "TTR"
- Media presentation and balance of the celebration 20 years, 20 partnerships - 1994-2014
- Concert by Simao Félix Da Cunha, Toni Dalmau and invited artists from Guinea Bissau
- Puppet and puppeteer performances.
- Competition for the Recovery of the Historical Memory of the Teatro de Títeres (Puppet Theatre)
- Puppet Micromuseum

12 July to 31 August

Saturdays and Sundays at 8.30pm

(Saturday 26 July and 9 and 16 August, Sunday 31 August: double session at 8.30pm and 10pm with international companies)
Main Programme. "TTR"
The best in "Puppet Art" in tradition and innovation.

11 to 25 July, 8.30pm

Fringe Programme. "TTR"
New festival section, open to amateur creators.

14, 21 and 28 July, and 4 August at 7.30pm

Un Verano de Cuento

CC Casa de Vacas Auditorium
Show - a literary creation workshop that brings ART to children through puppets and the best authors and storytellers from our literature.
The theme this year will be: Shall I tell you?... Do, Re, Mi, Fa, So, La... DO!!!

Live music (in most sessions) will be performed alongside the traditional features in our activity: BOOKS, PUPPETS AND AUTHORS. In this way, we can transmit our cultural identity through each story.

31 August, from Midday to 11pm

Solidarity Marathon. Solidarity Puppets

We are collaborating with an NGO to offer a whole day of shows, storytelling, games and social awareness activities. The funds raised will go to a cooperation project where caring for children's needs is the main objective.

Titirilandia en Números

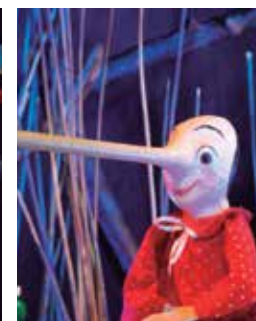
- Un total de 40 actuaciones
- 30 compañías, grupos, autores y cuentacuentos
- 4 compañías internacionales: Bulgaria, Argentina y Brasil (2)
- 12 compañías nacionales
- 13 compañías y artistas locales
- 1 concierto de artistas Guinea Bissau y España

Titirilandia in Numbers

- 40 performances in total
- 30 companies, groups, authors and storytellers
- 4 international companies: Bulgaria, Argentina and Brazil (2)
- 12 national companies
- 13 local companies and artists
- 1 concert by artists from Guinea Bissau and Spain



Historias con desperdicios



Pinocho



Compañía de Bulgaria

LOS ECO-DUENDES EN EL RINCÓN MÁGICO DE LOS SENTIDOS EN EL PARQUE DE EL RETIRO

LA FÁBRICA DE SUEÑOS DE MARISA TEJADA

Del 5 al 20 de julio, Sábados y domingos, 20h

Unos Duendes mágicos, aparecerán en un rincón del Parque del Retiro, frente a La Casa de Vacas, junto a otros personajes traviesos, escapados del Bosque de los Imposibles, para sorprender con sus juegos gestuales, poesía visual, humor, pruebas de valor y conocimiento a pequeños y grandes. Música, rutinas exquisitas del circo moderno, la danza acrobática, el teatro, cuentos y una palabra cuidada. Cada día propondremos un tema: El rincón de Las mascotas, El rincón de los sonidos, El Rincón de los Sentidos, El taller de los Siete Pétalos etc.

Esta es una propuesta escénica de Fantasía Refrescante para público familiar, educación a través del arte, valores, ecología y otras formulas emocionantes que seguro, nos tocará el corazón y encantarán a todos.

From 5 to 20 July, Saturdays and Sundays, 8pm

Magic Elves will appear in a corner of El Retiro Park, in front of the Casa de Vacas, along with other mischievous characters who have escaped from the Bosque de los Imposibles, to surprise us with their body-language games, visual poetry, bravery and knowledge tests for young and old. Music, exquisite routines from the modern circus, acrobatic dance, theatre, story-telling and a well-chosen word. There will be a different theme each day: Pets Corner, Sounds Corner, Senses Corner, The Seven Petals Workshop, etc.

The latter is a staging of Refreshing Fantasy for all the family, education through art, values, ecology and other emotional formulas which are sure to reach out to our hearts and delight us all.

OPEN HZ MUSIC

Kiko Veneno + Los Enemigos

27 de junio. apertura de puertas 20h. Inicio 20.30h
Entradas: 20€ + gastos anticipada/ 26€ en Taquilla.
Las dos bandas harán un repaso a su amplia trayectoria compartiendo cartel en una ocasión única y especial.

Kiko Veneno y Los Enemigos

27 June. doors open 8pm. Concert starts 8.30pm
Doors open 8pm. Concert starts 8.30pm
Tickets: Advanced sales €20 + expenses / €26 at the door.

The two bands will feature songs from their long trajectory, sharing the headlines for a unique and special occasion.



FESTIVAL TOMAVISTAS

Pop, rock y música electrónica

Apertura de puertas 17h. Inicio 17.30h
Entrada general: desde 28€
Abono dos fines de semana: desde 45€

Doors open 5pm. Concert starts 5.30pm
General admission: from €28
Season ticket for two weekends: from €45

Macaco

11 de julio. apertura de puertas 21h. Inicio 21.30h
Apertura de puertas 21h. Inicio 21.30h
Entrada: 25€ + gastos anticipada / 30€ en Taquilla.
Concierto en el que Macaco paseará por su extensa trayectoria con su particular visión de géneros como el pop, la electrónica y el mestizaje.

Macaco

11 July. doors open 9pm. Concert starts 9.30pm
Doors open 9pm. Concert starts 9.30pm
Entrance: Advanced sales €25 + expenses / €30 at the door.

In this concert Macaco will feature songs from his long career with his special interpretation of such styles as pop, electronic and fusion.



Del 26 de junio al 7 de septiembre

CINE DE VERANO

FESCINAL cumple su 30 aniversario, 30 años ofreciendo el mejor cine bajo las estrellas de Madrid.

Este año, el cine de la Bombilla proyectará en formato digital todas las películas con la última tecnología en cine digital.

Todos los martes habrá encuentros con directores y actores de cine español tras la proyección; los lunes y los miércoles habrá proyección en V.O.S; cine infantil con infinidad de actividades y dos autocines programados para el 27 de junio y 31 de Julio, respectivamente y mucho más...

La estructura de "doble programa doble" en dos pantallas permite elegir, cada noche, la opción que más pueda interesar de los 3 ó 4 títulos programados diariamente, y en sesión continua

Entrada normal: 6€
3ª edad y carné joven: 5€
Niños menores de 4 años gratis
Abono de temporada 10 sesiones: 50€
Entrada al recinto en sesión continua, para cualquiera de las pantallas.
Venta de entradas: En la taquilla del cine a partir de las 21 horas y en www.fescinal.es

26 June to 7 September

SUMMER FILMS

FESCINAL is celebrating its 30th anniversary, 30 years offering the best films under the stars of Madrid.

This year the Bombilla cinema will be showing all films in digital format thanks to the latest technology in digital cinema.

There will be talks with Spanish directors and actors after each showing every Tuesday; films will be in original version with subtitles on Mondays and Wednesdays; children's films with lots of activities and two drive-in cinemas are programmed for 27 June and 31 July, and so much more...

The 'double double programme' structure on two screens means every night visitors can choose what most appeals to them from the daily schedule of 3 or 4 films, shown back-to-back

General admission: €6
Seniors and youth card: €5
Children under 4 free
Season pass for 10 sessions: €50
Entrance to the back-to-back session for any of the screens.
Ticket sales: At the cinema box office from 9 pm and at www.fescinal.es

FERNÁN GÓMEZ

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón, 4

teatrofernangomez.com

SALA DE EXPOSICIONES

P2P: Prácticas contemporáneas

en la fotografía española

XVII edición del festival de PhotoEspaña 2014

Hasta el 20 de julio

De martes a domingo, de 11 a 14.30h y de 17 a 20.30h. Lunes cerrado.

Entrada libre hasta completar aforo

MEDIALAB-PRADO

Plaza de las Letras

C/ Alameda, 15

medialab-prado.es

Ciudad Laboratorio. Campamento

UrbanoTalleres prácticos, juegos y herramientas digitales que ayudan a imaginar, pensar y construir otro modelo de ciudad.

Niños de 8 a 16 años

Horario: de 9 a 14.30h

Campamento por semanas temáticas alternas:

30 junio-4 julio; 7-11 julio; 14-18 julio y 21-25 julio

Plazas limitadas

TEATRO DE LA ZARZUELA

C/ Jovellanos, 4

www.teatrodelazarzuela.mcu.es

Del 6 al 20 de julio, 20h

Domingos a las 18h

Fuego

Ballet de Antonio Gades y Carlos Saura

inspirado en El amor brujo de Manuel de Falla

Homenaje a Antonio Gades en el 10º aniversario de su muerte.

Colaboración de la Compañía

Antonio Gades y el Teatro de la Zarzuela.

Compañía Antonio Gades

Directora artística: Stella Arauzo



Fuego

NUEVO TEATRO ALCALÁ

C/ Jorge Juan, 62

www.butacaoro.com

4 de julio

Los Sabandeiros

Sala Principal

TEATRO AMAYA

Paseo del General Martínez Campos, 9

www.teatroamaya.com

Hasta el 27 de julio

La curva de la felicidad

De Eduardo Galán y Eduardo Gómez

Dirección: Josu Ormaetxe

Del 30 de julio al 14 de septiembre

No te vistas para cenar

Dirección: José Troncoso

TEATRO NUEVO APOLO

Plaza de Tirso de Molina, 1

www.teatronuevoapolo.com

Del 2 al 6 de Julio

Ballet Folclórico de Madrid

Bailando nuestras lenguas

4, 11, 18 y 25 de Julio

Lo mejor de Antonia San Juan

Del 17 al 20 de Julio

Mayumana – Momentum

Del 26 de julio al 31 de agosto

La Escuela de los Vicios

TEATRO BELLAS ARTES

C/ Marqués de Casa Riera, 2

www.teatrobellasartes.es

Del 2 al 27 de julio

Taitantos

Autora: Olga Iglesias

Dirección: Coté Soler

Género: Comedia

A partir del 30 de julio

Otelo,

de William Shakespeare

Dirección: Eduardo Vasco

Género: Drama

TEATRO CASER CALDERÓN

C/ Atocha, 18

Del 6 al 17 de agosto

Locos, locos, locos

Escrita y dirigida por Alberto Monrabal

Género: comedia-musical

www.arteriaentradas.com

TEATRO LARA

C/ Corredera Baja de San Pablo, 15

www.teatrolara.com

Hasta 20 de julio

Mis primeras cuatro estaciones

Género: Clásica

Burundaga (El final de una banda)

Autor: Jordi Galceran

Director: Gabriel Olivares

Género: Comedia Contemporánea

Hasta 28 de julio

La extinción de los dinosaurios

Autor: Fran Nortes

Director: Gabriel Olivares

Género: Comedia negra Contemporánea

TEATRO LA LATINA

Plaza de la Cebada, 2

www.teatrolatina.es

A partir del 4 de julio

Más sofocos

Autores: Isabel Arranz, Màxim Huerta, Juan Luis

Iborra, Antonio Albert Y Sonia Gómez

Director: Juan Luis Iborra

Género: Comedia

LOPE DE VEGA

C/ Gran Vía, 57

Hasta el 14 de julio y desde el 1 de agosto

El Rey León

Dirección: Julie Taymor

Género: Musical

www.elreyleon.com



El Rey León

TEATRO MARAVILLAS

C/ Manuela Malasaña, 6

www.teatromaravillas.com

Hasta el 2 de noviembre

El nombre

Dirección: Gabriel Olivares

Género: Comedia

Hasta el 6 de julio

Verónica

Autor: Carlos Molinero

Dirección: Gabriel Olivares y Carlos Molinero

TEATRO MUÑOZ SECA

Plaza del Carmen, 1

www.iniciativateatrales.com

A partir del 15 de agosto

Hay que deshacer la casa

Autor: Sebastián Junyent

Versión, adaptación y dirección: Andoni Ferreño

TEATRO SAN POL

Pza. San Pol del Mar, 1

www.teatrosanpol.com

Del 5 al 20 de julio, 18h

Funciones sábados y domingos

Un lugar en tu corazón

Teatro del Cuervo & José Luis Lago

Un espectáculo teatral de pompas de jabón para todos los públicos

5, 12 y 19 de julio, 21h

Los Hipnonautas

Género: Hipnosis

Dirección de escena:

Jorge Astyaro y Mayte Castillo

11 de julio, 21.30h

Summer Show Festival 2ª Edición

Género: Jazz

Dirección musical: Walter Giromet

18 de julio, 21.30h

Black Light Gospel Choir

Género: Música Gospel

Dirección y producción: Rebeca Rods

Organiza:



Patrocinador principal:



Venta de entradas:



y en la taquilla de los recintos

Depósito Legal: M-16565-2014



Esta programación está sujeta a cambios

veranosdelavilla.com